



03/2022 28. Februar 2022

BISCHOFSZELLER

Marktplatz

Publikationsorgan und Mitteilungsblatt der Stadt Bischofszell und Umgebung



«Beim Spielen ist uns nichts zu peinlich»

Urs Müller, 52, und Maya Schöb, 54, «Tätschmeischer» Guggenmusig Chesselflicker

INFORMATIONEN AUS
DEM STADTRAT

| 4

INTERESSANTES AUS DER
GEMEINDE

| 7

KIRCHGEMEINDEN

| 27

SCHULGEMEINDE

| 29

INHALT

Aus dem Stadtrat

- 04 Sanierung Poststrasse
- 05 Unterstützung zum Wohl unserer Kinder
- 06 BischofszellSolar / Handänderungen

Aus der Gemeinde

- 07 Literaria: Anna Rossinelli
- 08 Schnuppernachmittag der Pfadi
- 09 Publireportage Radsport Krapf
- 10 Nachmittagskonzert Musiktreff
- 11 bfu-Tipp - Schlitteln ohne Unfall
- 14 Ein Haus für viele Zwecke
- 17 Publireportage Pezag
- 18 Kidsliga in Bischofszell
- 19 Schnuppertage in der Spielgruppe
- 19 Streetfloorballfeld
- 24 Ostereier malen
- 30 Buchtipp
- 31 Ältere Arbeitskräfte aktivieren

Aus der Kirche und Schule

- 27 Evangelische Kirchgemeinde
- 28 Katholische Kirchgemeinde
- 29 Volksschulgemeinde

Rubriken

- 3 Nümänüt
- 13 Markt
- 15 Umwelttipp
- 23 Rezept des Monats
- 25 Kinderseite
- 30 Suchen & Finden

«Begonnen hat alles damit, dass wir als Dorfverein Halden am Bischofszeller Fasnachtsumzug Präsenz zeigen wollten», beginnt Tättschmeischerin Maya Schöb das Gespräch. Das war nach der Eingemeindung der beiden Dörfer Halden und Schweizersholz. «Weil wir aber begeisterte Musiker und Fasnächtler sind, reichte es uns nicht, nur mitzulaufen. Wir wollten selber mitspielen, haben weitere Verbündete gesucht.» So kamen sie auch schnell auf Urs Müller. Der ehemalige Haldner spielte in einem Musikverein Trompete. «Ich war sofort Feuer und Flamme», erinnert sich Müller, der in seiner Freizeit auch Tanzmusik macht. «Weil es uns so grossen Spass gemacht hat und das Repertoire schon eingespielt war, entschieden wir uns, im nächsten Jahr wieder mitzumachen.» So wurde der Grundstein für die Gründung der Chesselflicker vor 23 Jahren gelegt.



«Der Name Chesselflicker war schnell gegeben, waren die einstigen Dorfbewohner Haldens Kesselflicker und Scherenschleifer», weiss die Mitgründerin.

«Sandbänklete» als kultureller Fasnachtsabend

Ab letztem Jahr zeichnen sich die Chesselflicker für die Bischofszeller Beizenfasnacht verantwortlich. «Leider konnten wir unsere Ideen und Pläne bis jetzt noch nicht umsetzen», bedauern die beiden. «Uns schwebt eine «Sandbänklete» vor. Ein kultureller Fasnachtsabend mit Schnitzelbänken, Guggen und einer Festwirtschaft», verraten die Tättschmeischer ihre Pläne. Leider müssen die Vorbereitungen auf nächstes Jahr verschoben werden. Auch die Kornhallenfasnacht und der traditionelle Bischofszeller Fasnachtsumzug finden dieses Jahr nicht statt. «Umzüge in der Region, an denen wir normalerweise teilnehmen wurden leider auch abgesagt», beklagen sie die aktuelle Situation. Einzi-



Jubiläumfoto «20 Jahre Chesselflicker».

IMPRESSUM

Herausgeber Stadtverwaltung Bischofszell, Rathaus, Marktgasse 11, 9220 Bischofszell | **Leitung** Melanie Siegenthaler, Tel. 071 424 24 24, Fax 071 424 24 20, melanie.siegenthaler@bischofszell.ch, www.bischofszell.ch
Redaktion, Layout und Inserate Fabienne Roth, Tel. 071 424 24 24, redaktion@bischofszell.ch und inserate@bischofszell.ch | **Fotos** Mitarbeiter Stadt Bischofszell | **Druck** Artis Druck AG, 9220 Bischofszell
Papier FSC Mix Credit SQS-COC-100502 | **Schalteröffnungszeiten Stadtverwaltung** Montag bis Mittwoch 8.30 bis 11.30, 14.00 bis 16.30 Uhr; Do 8.30 bis 11.30, 14.00 bis 18.00 Uhr; Fr 7.00 bis 14.00 Uhr durchgehend

Feedback Bitte senden Sie Ihr Feedback an stadt@bischofszell.ch

Die nächste Ausgabe erscheint am 31. März 2022

ger Programmpunkt der Chesselflicker dieses Jahr ist ein Platzkonzert auf dem Grubplatz. «Darauf freuen wir uns umso mehr», sagt Maya Schöb.

Immer alles ein bisschen gleich

Die Chesselflicker bezeichnen sich als «spontanen Verein». Aufwendiges Schminken, wochenlanges «Gwändli-Nähen» und Auftritte in der ganzen Schweiz, gibt es bei den Chesselflickern nicht. «Der Aufwand soll überschaubar bleiben», sind sich Urs und Maya einig. «Seit 20 Jahren spielen wir im selben Gwändli.» Das einzige was sich ändert ist, dass sie mal Fliege statt Kravatte tragen oder die Dekoration des Hutes angepasst wird. Die Mutter dreier erwachsener Kinder ist überzeugt, dass der geringe Aufwand der Grund ist, warum die Leute so gerne mitmachen. «Das kann man gut mit Arbeit, Familie oder anderen Freizeitaktivi-

«WIR TRAGEN SCHON SEIT 20 JAHREN DAS GLEICHE GWÄNDLI»

täten vereinbaren, es verlangt einem nicht alles ab. Sonst wäre sicher schon die Hälfte weg.» Die Chesselflicker sind ein familiärer Verein. Meist spielt die ganze Familie mit», weiss Urs Müller. Und Maya Schöb erinnert sich an die ersten Auftritte mit ihren Kindern. «Das war ein unvergessliches Erlebnis.» Heute zählt der Verein ca. 25 Mitglieder, mit Kindern und allem drum und dran sogar etwa 45. Zum «Drum und Dran» gehört auch Mayas Mutter, welche die Truppe bei Auftritten mit Zopf und Suppe versorgt sowie auch die Schminktruppe und die Helfer an den Umzügen. Der Startschuss für die neue Saison fällt am Probewochenende im Januar. Nach vier bis fünf weiteren Proben geht's auch schon los. «Das reicht uns und wir sind gerüstet für die 5. Jahreszeit», sagt Urs Müller, der es immer wieder schafft, die Mitglieder mitzureissen. «Findet die Fasnacht früher im Jahr statt, gibt es weniger Proben. Wir fangen deshalb nicht früher an», grinsen die beiden.

Zwei Leiter

Dass die Chesselflicker gleich zwei «Tätschmeischer» haben erklärt Urs Müller so: «Ich habe meine Stärken im musika-

lischen Bereich und übernehme das Amt des musikalischen Leiters. Maya hält die Fäden zusammen und kümmert sich um alles Organisatorische und Administrative.» Als Vereinspräsidenten sehen sich die beiden dennoch nicht. Die Chesselflicker sind mehr als nur ein Verein. Es ist mehr wie eine erweiterte Familie. Unter dem Jahr trifft sich die Gugge nur für das Sommerpröbli und private Anlässe. Umso mehr muss die Chemie unter den Mitgliedern stimmen. Das gilt auch für Neumitglieder. «Es muss passen. Wir müssen die gleiche Philosophie haben», setzen die beiden Tätschmeischer voraus. Für Urs Müller war es anfangs nicht einfach, die Guggenmusik nicht mit dem Musikverein zu vergleichen. «Mein Ehrgeiz und meine persönlichen Ambitionen musste ich zügeln, da wir eine «Plauschgugge» sind. Dennoch würde ich die Chesselflicker gegen keine andere Gugge tauschen wollen und bin stolz auf jeden Einzelnen.» Mit seiner natürlichen Autorität gelingt es ihm, die Mitglieder zu fordern und zu fördern. Dass er keinen «laschen Haufen» duldet, war den Mitgliedern schnell klar. Der musikalische Leiter versucht, einen guten Mix an Stücken anzubieten. «Natürlich wollen die Jüngeren gerne poppige Stücke, während es den Älteren genügt, das Repertoire rauf und runter zu spielen», kennt er seine «Gspänli». Viel Anteil am Erfolg der Chesselflicker hat auch Maya Schöb. «Maya ist ganz klar unser Guggenmami. Sie hat für jeden ein offenes Ohr und mit ihrer offenen und herzlichen Art erobert sie alle Herzen im Sturm», erklärt Urs. Einen Mitgliederbeitrag sucht man bei den Chesselflickern vergebens. Auch Vermögen haben sie keines. «Aber eine GV halten wir schon ab», lacht Schöb.

Fabienne Roth

Tätschmeischer

Vereine gibt es viele in Bischofszell. In der aktuellen Titelseite 2022 «Tätschmeischer» berichten wir über Präsidentinnen und Präsidenten, die hinter diesen Vereinen stehen.



Nümänüt



Peter Mittelholzer

Peter

Einen «Macher» nennt man einen, der anpackt und etwas in die Tat umsetzt, anstatt lange über dies und das zu schwadronieren. Ich muss nicht lange überlegen, um einen solchen Macher zu benennen. Es gibt einige. Doch sein Name fällt mir an aller-aller-erster Stelle ein: Peter Mittelholzer.

Kürzlich wurde Peter zum kantonalen Ehrenveteran erkoren, was ihn für 50 Jahre Mitgliedschaft in einem Musikverein auszeichnet. Tritt die Stadtmusik öffentlich auf, ist von ihm jeweils nicht viel zu sehen. Er sitzt hinter seinem riesigen Bass in der hintersten Reihe und sorgt für das musikalische Fundament. Wie passend für einen, der in seinem Arbeitsleben als Bauführer unterwegs war. Erst kürzlich übrigens ging Peter endgültig in den Ruhestand. Doch von Ruhe wollen viele Rentner bekanntlich vorerst nichts wissen. Sie agieren im Unruhezustand, was auch für Peter gilt. So leitete er in den vergangenen Monaten die Sanierung und den Umbau des Vereinszentrums in der Bleiche, zu dessen Initianten Peter Mittelholzer gehört. Tag für Tag koordinierte er die Bauarbeiten und packte selbst mit an. Es ist eine hohe Kunst, in Zeiten wie diesen die Vereinskolleginnen und -kollegen zu mobilisieren und ein so grosses Projekt mit viel Fronarbeit umzusetzen. Das kann nur gelingen, wenn einer beispielhaft vorangeht, einer wie Peter, der in der Stadtmusik zwar in der hintersten Reihe sitzt, auf der Baustelle aber den vordersten Platz einnimmt und den Verein gekonnt dirigiert.

Am 9. März wird Peter Mittelholzer 70 Jahre alt. Zeit, ihn mit diesem Ständchen zu ehren, Zeit für eine Lobeshymne.

Thomas Weingart, Stadtpräsident

Sanierung startet diesen Frühling

Schon länger ist bekannt, dass die Poststrasse mitsamt Kreisel beim Bahnhof Stadt saniert wird. Das Kantonale Tiefbauamt teilte der Stadt kürzlich mit, wann mit dem Projekt gestartet werden kann.

Mitte Mai soll es losgehen. Der Baustart wurde vom Kanton auf Montag, 16. Mai 2022, festgelegt. Saniert wird der Abschnitt zwischen dem Bahnübergang beim Hechtplatz bis zum Abzweiger Türkeistrasse. Die Bauarbeiten werden in drei Etappen ausgeführt, die insgesamt bis Ende Jahr dauern. Gleichzeitig werden die Technischen Gemeindebetriebe (TGB) die Werkleitungen sanieren. Läuft alles nach Plan, wird im Sommer 2023 der Deckbelag eingebaut.

Mehr Sicherheit

Auf dem ganzen Abschnitt wird die Strasse verbreitert, damit für Velofahrer mehr Platz vorhanden ist. Dazu muss in Fahrtrichtung Osten ein Teil der Bäume entfernt werden.



Ersatzpflanzungen sind im Rahmen der Neugestaltung des Bahnhofplatzes vorgesehen. Auch der Kreisel wird etwas grösser. Im westlichen Teil bleiben die Parkplätze vor dem Postgebäude weitgehend erhalten. Die Fussgängerstreifen sollen allesamt mit Schutzinseln ausgestattet sein.

Appell an die Lenker

Während der Bauzeit werden die Verkehrsteilnehmerinnen und -teilnehmer aufgrund von Umleitungen und Einbahnverkehr immer wieder auf eine Geduldprobe gestellt. Der Stadtrat und der Kanton Thurgau danken der Bevölkerung für ihr Verständnis. Die Fahrzeuglenkerinnen und -Lenker werden gebeten, der Baustelle nicht über Quartierstrassen auszuweichen.

Thomas Weingart, Stadtpräsident

Reges Interesse an den Bauplänen

Im Zentrum von Bischofszell möchte die Molkerei Biedermann ihr Areal um ein Logistikgebäude erweitern. Ein Informationsabend zum Vorhaben stiess auf reges Interesse.

Rund 60 Personen im Saal und gegen 50 daheim vor dem Bildschirm verfolgten kürzlich die Ausführungen von Stadtpräsident Thomas Weingart und Projektleiter Ruedi Hochstrasser von der Firma Biedermann zum Projekt. Weingart zeigte zu Beginn auf, wie sich der Stadtteil südlich der Bahnlinie im Laufe der Jahre entwickelte. Die beiden Gewerbebetriebe Laumann und Biedermann wurden nach und nach zu Lasten der Landwirtschaft von Wohnbauten umzingelt.

Begleitung durch Fachleute

Im Rahmen der kürzlich erfolgten Ortsplanungsrevision wurde für das Gebiet Schützengütli eine Gestaltungsplanpflicht beschlossen. Ein Gestaltungsplan verfeinert Vorgaben des Zonenplans mit zusätzlichen Aussagen über die Nutzung, Erschliessung, Bebauung und Ausstattung. Weingart erläuterte verschiedene Ziele, die der Stadtrat der Molkerei für die Planung auferlegt hat. So hat sie beispielsweise



Die Visualisierung zeigt, wie die Bauten an der Schützengütlistrasse dereinst zu stehen kommen könnten. (Bild: zvg)

einen konfliktfreien Übergang zur südlich angrenzenden Wohnzone, vorzugsweise durch Freihaltung einer begrünten Pufferzone zu erfüllen. Ein Workshopverfahren mit unabhängigen Architekten brachte im vergangenen Jahr Klarheit bezüglich Anordnung der Bauten und der Freiraumgestaltung.

Vielfältige Fragen

Projektleiter Ruedi Hochstrasser beantwortete zahlreiche Fragen aus der Bevöl-

kerung, die sich bereits für verschiedene Einzelheiten interessierte, wie etwa die Lüftung, die Begrünung oder die Verkehrsführung. Die Firma Biedermann wird den Entwurf des Gestaltungsplans beim Stadtrat einreichen. Dieser wird ihn in der Folge zur Vorprüfung an den Kanton freigeben. Voraussichtlich in der zweiten Jahreshälfte dürfte der Baubewilligungsprozess starten.

(red)

Unterstützung zum Wohl unserer Kinder: Helfen Sie mit!

Nicht alle Kinder haben für den Start ins Leben dieselben Voraussetzungen. Das soll sich ändern. Dazu aber, brauchen die Gemeinden Unterstützung aus der Bevölkerung. Gesucht sind Personen aus verschiedenen Nationen.

Um die noch wenig integrierte Migrationsbevölkerung besser zu erreichen, suchen wir nach Personen mit einer Verbindung zu einer Sprach- und/oder Migrationsgruppe. Sind Sie vielleicht selbst als Migrant/in gestartet und hätten sich dabei mehr Unterstützung gewünscht? Nun suchen wir genau nach solchen Personen, die ihren Landsleuten helfen möchten.

Sie sollen neuzugezogene Menschen und Familien im Integrationsprozess begleiten und mit ihnen in regelmässigem Kontakt stehen. In Form von Dolmetschertätigkeiten, Begleitung zu wichtigen Terminen oder Mitarbeit an einem städtischen Anlass arbeiten diese eng mit der Stadt Bischofszell zusammen und engagieren sich sozial.

Einsatz wird entlohnt

Entstanden ist die Idee im Zusammenhang mit dem Projekt «mitenand-4», an welchem die Gemeinden Bischofszell, Hauptwil-Gottshaus, Hohentannen und



Die Personen hinter dem Projekt: Stadträtin Susanne Scheiwiler-Noser und Daniel Bernet, Fachstelle Gesellschaft und Gesundheit.

Zihlschlacht-Sitterdorf, zusammen mit der Volksschulgemeinde Bischofszell beteiligt sind und Familien mit kleinen Kindern anspricht. Ihr Einsatz wird je nach Tätigkeit entlohnt, beispielsweise mit einem Stundenhonorar, einer Weiterbildung, Ausflügen oder einem Dankesessen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Melden Sie sich bei Daniel Bernet, Fachstelle Gesellschaft und Gesundheit, Tel. 071 422 65 55 oder per Mail an: daniel.bernet@bischofszell.ch.

Daniel Bernet,
Fachstelle Gesellschaft und Gesundheit

Neue Webseite für Eltern mit kleinen Kindern

Auf der neuen Internetseite «www.mitenand-4.ch» finden Eltern von Kleinkindern zahlreiche Angebote rund um das Familienleben in der Region Bischofszell.

Unter dem Begriff «Frühe Förderung» sollen alle Kinder in der Entwicklung ihrer sozialen, emotionalen, kognitiven, körperlichen und psychischen Fähigkeiten unterstützt werden, damit sie einen guten Start ins Leben haben. Auf Initiative der Volksschulgemeinde Bischofszell liessen die politischen Körperschaften in der Region Bischofszell eine Situationsanalyse zur Frühen Förderung erstellen. Diese diene als Grundlage für das weitere Vorgehen.

Steuergruppe initiiert Massnahmen

Das Projekt wurde unter dem Titel «mitenand-4» aus der Taufe gehoben. Eine Steuer-

gruppe mit Delegierten aus den Gemeinden Bischofszell, Hauptwil-Gottshaus, Hohentannen, Zihlschlacht-Sitterdorf sowie der Volksschulgemeinde initiiert nun im Rahmen dieses Projekts erste Massnahmen. Dabei geht es um Informationen für Eltern, welche ein wichtiges Standbein in der Frühen Förderung darstellt.

Von A bis Z

Zur Umsetzung dieser Massnahmen sind ab sofort zahlreiche Angebote in Bischofszell, Hauptwil-Gottshaus, Hohentannen und Zihlschlacht-Sitterdorf für Kinder von 0 – 4 Jahren auf der Website [\[and-4.ch\]\(http://www.mitenand-4.ch\) abrufbar. Von «A» wie Arztbesuch bis «Z» wie Zeit mit Kindern verbringen, finden Eltern und Interessierte unter verschiedenen Rubriken alle Angebote kompakt zusammengefasst.](http://www.miten-</p></div><div data-bbox=)

Viel Spass beim Stöbern.

Daniel Bernet,
Fachstelle Gesellschaft und Gesundheit



Zur Webseite:
www.mitenand-4.ch

«BischofszellSolar» - Informationsanlass

Die Umwelt- und Energiekommission lädt im Rahmen von «Energistadt®» am Samstag, 30. April 2022 zur Informationsveranstaltung für die Planung einer Photovoltaikanlage auf dem eigenen Dach ein.



Wer sich mit dem Gedanken befasst, selbst Strom auf dem eigenen Dach zu produzieren, sieht sich mit Berechnungen und Offert-Vergleichen konfrontiert. Nun können Sie als Hauseigentümer*in der Stadt Bischofszell von der Aktion «BischofszellSolar» profitieren. Dabei nimmt Ihnen die Energieberatung die Abklärungen für die Planung einer Photovoltaikanlage ab und formuliert eine Empfehlung für das vorteilhafteste Angebot. Sie erhalten eine

Entscheidungsgrundlage, können aber selbstverständlich den Anbieter wählen, der Ihnen am besten zusagt – und dem Bau Ihrer Anlage steht nichts mehr im Wege. An der Informationsveranstaltung erfahren Sie alles, was Sie über Photovoltaik wissen müssen und werden über die Aktion «BischofszellSolar» orientiert:

- Referat zu Nutzen, Technik und Kosten von Photovoltaikanlagen für das Ein-

familienhaus sowie zur Optimierung des Eigenverbrauchs

- Vorstellung Aktion «BischofszellSolar» mit Inhalt, Abwicklung, Leistungen und Anmeldemöglichkeit

Die Aktion führt die Energistadt® Bischofszell in Zusammenarbeit mit Nova Energie Ostschweiz, e-Team thurgauenergie und Unterstützung von EnergieSchweiz durch. Der Informationsanlass findet am Samstagvormittag in der MZH Bitzi statt und ist kostenlos. Weitere Details zum Rahmenprogramm folgen in der nächsten Marktplatzausgabe oder sind vorab auf www.bischofszell.ch unter Anlässe zu finden.

Pascale Fässler, Präsidentin
Umwelt- und Energiekommission

Der Stadtrat lädt ein:

Montag, 16. Mai 2022

19.00 Uhr, INFORUM: Rechnung 2021

Mittwoch, 8. Juni 2022

20.00 Uhr, Gemeindeversammlung
Rechnung 2021

Montag, 1. August 2022

09.00 Uhr, 1. August-Feier mit Brunch,
Festredner: Florian Rexer

Donnerstag, 10. November 2022

19.00 Uhr, INFORUM: Budget 2023

Donnerstag, 1. Dezember 2022

20.00 Uhr, Gemeindeversammlung
Budget 2023

Alle Veranstaltungen finden im Mehrzweckgebäude Bitzi statt.

Handänderungen

Monate Januar / Februar 2022

Grundstück Nr. 1655, Wohnhaus / Land,
Stockerweidstrasse 2

Veräusserer Hug Peter Wilhelm,
Bischofszell

Erwerber Fanceschini Corsin und Martina
Elisabeth, Arnegg.

Grundstücke Nr. 1723 und 1724, Land

Veräusserer ZOHA Immobilien AG, Erlen

Erwerber MF Architektur GmbH,
Amriswil.

Grundstück Nr.1528, Land, Ölchäller,
Wohnhaus, Steigstrasse 17 a

Veräusserer Schönenberger Bruno und
Renate, Bischofszell

Erwerber Wagner Thomas und Carmen,
Bischofszell.

Grundstück Nr.1355, Land, Bisrüti,
Mehrfamilienhaus Espenstrasse 28

Veräusserer Société Immobilière S.A., Zug
Erwerber Schröter Immobilien GmbH,
Volketswil.

Grundstück Nr.1429, 1416 m2 , Land,
Waldhof, Wohnhaus Waldparkstrasse 6;

Veräusserer Markus Graf Matuschka
von Greiffenclau, Bischofszell und Eva
Maria Gräfin Matuschka von Greiffenclau,
Bischofszell

Erwerber Lieset Thomas und Tanja
Katrin, St.Gallen.

Grundstück Nr.1296, 1252 m2 , Land,
Steig, Garagen und Wohnhaus Alte
Hauptwilerstrasse 15

Veräusserer Som Markus Gottfried,
Bischofszell

Erwerber Rothen Andreas, Basadingen.

Anna Rossinelli - aller guten Dinge sind Drei

Anna Rossinelli hat mit ihrer Band etwas Spezielles vor: Sie präsentieren sich auf einer «Mini-Tour» mit gut acht Konzerten auf kleinen Schweizer Bühnen. Mit dabei ist die Sandbänkli-Bühne am 12. März 2022.

Vor über zehn Jahren trat eine Band aus Basel in das grelle Rampenlicht des Eurovision Song Contest. Seither hat Anna Rossinelli eine starke Entwicklung durchlaufen. Ihre fünf Alben fanden höchste Anerkennung. Nachdem die Band kurz nach ihrem Erfolg 2011 erstmals in Bischofszell an den Gassenklängen und kurze Zeit später am ältesten Schweizer Open Air auf dem Heuberg begeistern durfte, war im Mai 2020 und später im September 2021 ein weiterer Auftritt in Bischofszell geplant.

Weitere Songs geschrieben

Beide Male musste das lange ersehnte Konzert wegen den geltenden Massnahmen verschoben werden. Nun sollte es klappen! Am Samstag, 12. März wird Anna Rossinelli endlich wieder das Publikum auf einer Bischofszeller Bühne mit ihrer Musik verzaubern. Die mehr oder weniger konzertfreie Zeit hat sie mit ihren Musikern genutzt, weitere Songs zu schreiben und damit die Charts zu stürmen. Ihre neuste Single «Somebody like you» wurde gerade gemeinsam mit dem Sinfonieorchester Basel live im Stadtcasino Basel aufgenommen. In den kommenden Monaten möchte sie mit ihrer Band wieder live durchstarten – aller guten Dinge sind schliesslich drei: Dritter Versuch für das dritte Gastspiel in Bischofszell.



Am 12. März ist Anna Rossinelli endlich live in Bischofszell zu sehen.

Schwester von Bastian Baker

Als Supportact wird «Maryne» erstmals in der Ostschweiz auftreten. Maryne heisst eigentlich Marine Kaltenbacher – klingelt's? Kaltenbacher ist auch der richtige Nachname von Bastian Baker.

Die Schwester des international erfolgreichen Musikers aus Lausanne möchte endlich aus dem Schatten des grossen Bruders treten, denn sie ist so viel mehr, und sie macht sich nun auf, mit ihrer Musik Karri-

ere zu machen. Maryne ist eine der grossen Schweizer Musik-Entdeckungen der vergangenen Jahre.

Martin Herzog, Präsident Literaria

Eintritt

Erwachsene Fr. 35.–, Mitglieder Fr. 30.–, Jugendliche Fr. 10.–

Vorverkauf bei Bücher zum Turm an der Marktgasse 2 in Bischofszell oder über info@literaria.ch

Konzertzeiten

Maryne: 19.30 Uhr

Anna Rossinelli mit Band: 20.45 Uhr

Meet&Great Anna

Die Literaria verlost zwei Tickets zum «Meet&Great» mit Anna Rossinelli für zwei Personen. Von allen Einsendungen per eMail auf info@literaria.ch mit dem Vermerk «Meet&Great Anna» bis zum 5. März werden zwei Personen ausgelost. Die glücklichen Gewinnerinnen oder Gewinner erhalten ein Ticket, ein Gratisgetränk und ein Treffen mit Anna Rossinelli – persönlich und exklusiv (Es wird keine Korrespondenz geführt).

Bistro-Konzert mit LOTTA

Neue und alte Songs, quer durch verschiedene Musikstile, mal lustig, mal nachdenklich, mal ironisch, mal biografisch. Das ist LOTTA, die Band.

Sie ist immer voller Geschichten. Sie legt sich nicht fest. Sie spielt sich munter aus jeder Schublade, denn sie spielt, was Freude macht.

LOTTA das sind die vier gestandenen Musiker Wolfgang Pfeifer, Ruedi Looser, Ulli Müller und Thömy Rhyner. Vier Stimmen, dazu Kontrabass, Cajon und zwei Gitarren. Handgemachte Musik, die direkt und ungeschminkt von Herz zu Herz geht.



Natasha Hausammann
Kulturverein kulTisch

Freitag, 18. März 2022 | 20 Uhr
Bistro zuTisch | Marktgasse 5 |
Bischofszell, Kollekte |
Kontakt: 077 466 59 14 |
kultisch@bluewin.ch

Schnuppernachmittag der Pfadi

Einmalige Erlebnisse unter Gleichaltrigen, abenteuerliche Samstage im Wald, unvergessliche Lagertage in der Natur und Freunde fürs Leben. Das alles und mehr erwartet dich in der Pfadi Bischofzell.

Möchtest auch du Teil davon werden und spannende Aktivitäten erleben? Dann nutze die Chance und besuche uns am Schnuppernachmittag am Samstag, 19. März 2022.

Dabei sein können alle Kinder und Jugendliche zwischen 4 – 15 Jahren. Die genauen Angaben zum Treffpunkt für deine Altersgruppe und weitere Informationen zur Pfadi Bischofzell findest du unter www.bischofberg.ch/schnuppertag2022.

Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Thomas Frei (mogli@bischofberg.ch) steht für deine Fragen gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf dich!

Thomas Frei, Pfadi Bischofzell



Anzeige

Gib dem Stau keine Chance.

Meide die Stosszeiten auf der Stadtautobahn St. Gallen morgens und abends. Alle weiteren Informationen unter stadtautobahn.ch.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesamt für Strassen ASTRA



Radsport Krapf eröffnet grosses Zweiradzentrum

Pünktlich zum Frühlingsanfang eröffnet in Bischofszell das grösste und modernste Velofachgeschäft der Region. Überzeugen Sie sich selbst vom breiten Angebot und der professionellen Beratung: von 19. bis 20. März 2022 feiert Radsport Krapf das neue Geschäft mit einer grossen Eröffnung.

«Endlich können wir unser neues Geschäft den Kundinnen und Kunden präsentieren», freut sich Chef Ralph Haldimann voller Vorfreude. Radsport Krapf ist kaum mehr wieder zu erkennen: Wo früher Bike an Bike stand, gibt es heute helle und einladende Räumlichkeiten. Nach neun Monaten Bauzeit ist Inhaber Haldimann die Erleichterung ins Gesicht geschrieben: «Der Aufwand hat sich definitiv gelohnt!»

Biketrails für optimale Beratung

Die neuen Räume sind lichtdurchflutet und modern. «Endlich haben wir genug Platz für unsere Schätze.» Haldimann zeigt auf die grosse Auswahl. Über 500 Bikes warten auf neue Besitzer. «Wir haben für alle etwas hier, für gemütliche Fahrerinnen und Fahrer, wie auch für die anspruchsvolleren Kundinnen und Kunden.

Ein besonderes Highlight sind die Trails: Neu gibt es Indoor- und Outdoor-Trails mit unterschiedlichen Belägen. «So können unsere Kundinnen und Kunden ihr Wunschbike direkt vor Ort ausprobieren.» Mit einem Schmunzeln versichert der Chef: «Nicht verändert hat sich einzig unser guter Service und die kompetente, fachliche Beratung meines Teams.»



Über 500 Bikes finden sich in den neuen Räumlichkeiten bei Radsport Krapf.

Eröffnung mit besonderen Aktionen

Der Erweiterungsbau wird Mitte März offiziell eröffnet. «Wir laden die ganze Bevölkerung zu einem Besuch bei Radsport Krapf ein». Die Eröffnungsfeier findet vom 19. bis 20. März statt. «Persönlich freue ich mich besonders auf die Einweihung des neuen Trails, der von allen Besuchenden befahren werden kann», sagt Inhaber Ralph

Haldimann. Weiter erwarten die Besucherinnen und Besucher attraktive Angebote und natürlich die Besichtigung des neuen Zweiradzentrums.

Sarina Fehr, Mediawork

Anzeige



NEWSLETTER-ABO NIE WIEDER ETWAS VERPASSEN.

Wir bieten Ihnen verschiedene virtuelle Dienstleistungen an. So können Sie sich News per E-Mail nach Hause bestellen und aktuelle Beschlüsse oder Informationen zu verschiedenen Gebieten abonnieren.

Registrieren Sie sich unter www.bischofszell.ch/Aktuelles/Newsletter-Abo.

Nachmittagskonzert Musiktreff

Nach zwei Jahren Unterbruch wegen Corona führen wir am Sonntagnachmittag, 20. März 2022 ein Konzert für die ganze Familie in der Hirschenschür, Hohentannen durch.

Der Tröffpunkt Bischofszell verwöhnt Sie ab 14.00 Uhr im ersten Teil unter der Leitung von Sissy Giger mit vielseitigen Melodien.

Im zweiten Teil bietet Ihnen der Musiktreff Bischofszell unter Mitwirkung des Akkordeonorchesters Aadorf/Elgg, unter der Leitung von Helen Bösch, ein abwechslungsreiches Programm in verschiedenen Stilrichtungen.

Der Eintritt ist gratis (Kollekte). Freuen Sie sich auf einen musikalischen, gemütlichen Nachmittag.



Übrigens! Fühlen Sie sich angesprochen und möchten Sie gerne bei uns mitmusizieren? Wir würden uns freuen, Sie in unserem Musikkreis begrüssen zu dürfen.

Kontaktperson:

Heidi Flammer, Billwilerstrasse 15, 9245 Oberbüren, flammerheidi2@gmail.com

Lydia Sturzenegger
Musiktreff Bischofszell

Anzeigen

Die Zukunft gehört den Alternativen.



Impulsberatung erneuerbar heizen

Nachhaltige Alternativen zu bestehenden Ölheizungen und reinen Erdgasheizungen freuen nicht nur die Umwelt, sondern in vielen Fällen auch das Portemonnaie. Die Energieberatungsstelle Bischofszell hilft Ihnen, das optimale Heizsystem für Ihre Bedürfnisse zu finden. Lassen Sie sich vom unabhängigen Energieberater vor Ort für CHF 100.- persönlich beraten:

- Sie erhalten Empfehlungen für ein auf Ihre Anforderungen zugeschnittenes, modernes und energieeffizientes Heizsystem.
- Sie erfahren, wieviel CO₂ Sie künftig durch eine moderne Heizung auf Basis erneuerbarer Energien einsparen.
- Bei Umstieg auf ein erneuerbares Heizsystem innerhalb von drei Jahren werden Ihnen die Beratungskosten zurückerstattet.

Realisieren Sie jetzt mit dem Energieberater der Stadt Bischofszell den Wechsel zu einem umweltschonenden und nachhaltigen Heizsystem:

Günter Landgraf, Energieberater Region Bischofszell
energieberatung@bischofszell.ch / Tel. 071 414 04 33



Weitere Informationen unter eteam-tg.ch

Schule Bischofszell

Zur Verstärkung unseres Hauswarteteams suchen wir für die Schulanlagen Hoffnungsgut und Sandbänkli in Bischofszell auf den 1. Mai 2022 (Sandbänkli 30%) und 1. Juni 2022 (Hoffnungsgut 25%) je einen/eine

Raumpfleger/in

Sie entsprechen unseren Vorstellungen, wenn Sie:

- gerne an einer öffentlichen Schule arbeiten, an der die Kinder im Zentrum stehen
- eine positive, teamfähige, belastbare und natürliche Persönlichkeit sind
- selbständig, strukturiert und exakt arbeiten
- Erfahrung in der Reinigung mitbringen und flexibel einsetzbar sind

Ihre wichtigsten Aufgaben:

- Sie reinigen die Innenanlagen nach einer Einführungszeit selbständig
- Sie arbeiten bei den Ferienreinigungen mit (jeweils die erste Woche der Frühlings-, Sommer- und Herbstferien)
- Sie unterstützen den Hauswart in sämtlichen Reinigungsaufgaben
- Sie arbeiten im Sandbänkli vorzugsweise am Mittwoch-, Donnerstag- und Freitagnachmittag
- Sie arbeiten im Hoffnungsgut vorzugsweise am Mittwoch- und Donnerstagnachmittag

Es erwartet Sie:

- eine Schule mit vielen feinen Menschen und einer Kultur der Wertschätzung und des Miteinanders
- eine verantwortungsvolle, interessante und vielseitige Tätigkeit in einem lebendigen Umfeld mit einem angenehmen Arbeitsklima
- eine enge Zusammenarbeit mit dem Hauswart und weiteren Raumpflegerinnen
- eine zeitgemässe Entlohnung und Anstellungsbedingungen gemäss dem Fachverband Thurgauer Hauswarte

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen!

Informationen und Bewerbung:
Für Fragen und weitere Auskünfte steht Ihnen der Leiter Liegenschaften, Herr Roger Rohner 079 402 21 18, roger.rohner@schule-bischofszell.ch gerne zur Verfügung.

Einblicke in unsere Schule finden Sie auf unserer Homepage www.schule-bischofszell.ch. Wir freuen uns über Ihre Bewerbungsunterlagen (inkl. Foto) bis spätestens 20. März 2022: Volksschulgemeinde Bischofszell, Roger Rohner, Leiter Liegenschaften, Sandbänkli 5, 9220 Bischofszell oder an roger.rohner@schule-bischofszell.ch

Volksschulgemeinde Bischofszell

Volksschulgemeinde Bischofszell
Roger Rohner, Leiter Liegenschaften
Sandbänkli 5, 9220 Bischofszell

Telefon 079 402 21 18
roger.rohner@schule-bischofszell.ch
www.schule-bischofszell.ch

Schlitteln ohne Unfall

Mit Tempo und Juchzer den Hang hinunter: Schlitteln macht Spass. Damit nichts passiert, lohnt es sich, gut ausgerüstet auf den richtigen Schlitten zu sitzen – und sich korrekt zu verhalten.

Schlitteln können alle. Oder? Die Zahlen sprechen eine etwas andere Sprache. Pro Jahr enden rund 6300 Schlittenfahrten der Schweizer Bevölkerung bei der Ärztin oder beim Arzt. Um das zu verhindern, braucht's als Erstes die passende Ausrüstung. Helm aufsetzen, Rückenprotektor anziehen und hohe, feste Schuhe mit gutem Profil tragen. Bei eisiger Unterlage ergänzt mit Bremshilfen – die gibt es im Fachgeschäft oder online zu kaufen. Am sichersten schlittelt man mit einem Rodel. Das ist ein spezieller Holzschlitten, der sich auch auf festen und eisigen Unterlagen gut lenken lässt. Als Zweites ist entscheidend, wo man schlitteln geht. Am besten fährt es sich auf offiziellen Schlittelwegen, die mit einem lila Schild markiert sind. Hänge mit freiem Auslauf sind auch geeignet. Und drittens ist wichtig, sich korrekt zu verhalten.



Rücksicht nehmen, Geschwindigkeit anpassen oder mit Abstand überholen: Die BFU hat zusammen mit Seilbahnen Schweiz und Swiss Sliding zehn Verhaltensregeln für sicheres Schlitteln aufgestellt. Alle Regeln und weitere Tipps für sicheres Schlitteln finden Sie auf bfu.ch/schlitteln.

bfu, Beratungsstelle für Unfallverhütung

Amtliche Todesanzeigen

Burkhard geb. Pfister, Ingeborg Rosa verstorben am 31. Januar 2022, Jahrgang 1936, verwitwet, wohnhaft gewesen in Bischofszell, Obere Lettenstrasse 1

Frei, Josef Kurt verstorben am 19. Februar 2022, Jahrgang 1942, ledig, wohnhaft gewesen in Bischofszell, Unt. Bistrütistrasse 16



Anzeige



SPENDEN FÜR DIE ÄRMSTEN UNTER UNS

Stadt Bischofszell
Soziale Dienste
IBAN CH39 0900 0000 8500 5991 4

Jetzt mit TWINT spenden!

QR-Code mit der TWINT App scannen
Betrag und Spende bestätigen



www.bischofszell.ch

Papier & Grünabfuhr



Spezialabfahren 2022	März	April	Mai
Papier / Karton Bischofszell / Stocken		23.	
Papier / Karton Schweizersholz / Halden	15.		
Grünabfuhr Bischofszell / Stocken	16. 30.	13. 27.	11. 25.
Grünabfuhr Halden/Schweizersholz/Stich/Stocken	15. 29.	12. 26.	10. 24.

Detaillierte Informationen und Entsorgungspläne finden Sie unter www.kvatg.ch



Wohnen im Alter - familiär und zentral

Herzlich willkommen im Bürgerhof!

Hier sind Sie nahe am Geschehen. Das familiäre Haus befindet sich im Herzen der Bischofszeller Altstadt und bietet Ihnen ein Zuhause mit vielfältigen Möglichkeiten.

Bereits beim Betreten des Bürgerhofs spüren Sie den Charme dieses historischen Gebäudes. Eine Besichtigung ist auf Voranmeldung möglich. Gerne begrüßen wir Sie auch für einen Ferienaufenthalt. Lernen Sie unsere aufmerksamen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter kennen. Wir freuen uns.

Kontakt: Nadja Keller, Heimleiterin a.i., Telefon: 071 422 12 64



www.buergerhof-bischofszell.ch



WINTERDIENST - SERVICE-HOTLINE

Über die Telefonnummer 071 422 42 22 kann die Bevölkerung Anliegen zum Winterdienst bei besonders prekären Strassenverhältnissen direkt und schnell anbringen. Danke für Ihre Mithilfe!



www.bischofszell.ch



Eine Reinigungsfee übernimmt ihre Arbeit

Wir haben die optimale Lösung, gerne stellen wir Ihnen kostengünstig eine Reinigungskraft zur Verfügung. Nach Ihren Bedürfnissen:

- Büros und Geschäftsräume
- Reinigungsarbeiten
- Fensterreinigung (Frühling/Herbst)
- Wohnungs- oder Hausendreinigung

Unsere Erfahrung garantiert eine hohe Zufriedenheitsrate bei unseren Kunden.

Zögern Sie nicht – rufen Sie uns unverbindlich an.

Top Temporär Steiner
Industriestrasse 6
9220 Bischofszell
Telefon 071 430 01 90
Mobile 079 507 41 64

TOP TEMPORÄR STEINER
kompetent und fair
...in Gewerbe und Landwirtschaft

Elektro Niklaus AG
9220 Bischofszell, +41 71 422 37 37
www.enb.ch



Cleverer Ladelösungen für Ihr Elektroauto

Der Elektromobilität gehört die Zukunft

Sie verändert nicht nur unser Strassenbild, sondern erfordert völlig neue Lösungen für unsere Infrastruktur. Benötigen Sie clevere Lösungen für einzelne oder mehrere Ladestationen? Wir planen Lademanagementsysteme so, dass diese optimal auf Ihre Kapazitäts- und Sicherheitswünsche zugeschnitten sind. Wir stehen Ihnen von der Auswahl der passenden Geräte bis zu Installation zur Seite und sind auch nach der Integration für Sie da.



360° Schweizer Elektrotechnik

Ein Unternehmen der **Burkhalter Group**

Start 26. März



WOCHENMARKT
regional - nachhaltig - bunt

09. April



08.30 - 15.30 Uhr: Ostermarkt mit Eröffnung Osterbrunnen

30. April



08.00 - 15.00 Uhr: APE-Treffen Verkauf auf 3 Rädern

24. WOCHENMARKT

bischofszell.ch

Saison 2022

Jeden Samstag 08.30 - 12.00 Uhr auf dem Grubplatz Marktbeizli in der Kornhalle

Letzter Wochenmarkt: 19. November



Marktchef
Tel. 071 424 24 56

28. Mai



ab 10.00 Uhr: Anstich Rosenbier mit musikalischer Umrahmung

18. - 19. Juni



Rosen- und Spezialitätenmarkt

23. - 26. Juni



Rosen- und Spezialitätenmarkt

24. September



08.30 - 14.00 Uhr: Flohmarkt / Entrümpeln macht Spass

17. September



Ausweichdatum APE-Treffen 08.00 - 15.00 Uhr

27. August



08.30 - 12.00 Uhr: Kinder-Flohmarkt

 Markt

Marktbeizli unter neuer Führung

Der traditionelle Wochenmarkt startet am Samstag, 26. März 2022 in die neue Saison.

Alle Teilnehmer wieder dabei

Der Wochenmarkt startet am 26. März 2022 bereits in seine 24. Marktsaison. Dabei erwartet die Besucher wieder ein vielfältiges Warenangebot. Es freut uns, Ihnen mitteilen zu dürfen, dass alle Teilnehmer von 2021 auch in diesem Jahr ihre Produkte auf dem Grubplatz anbieten werden.

Information der anwesenden Teilnehmer

Wie bereits im letzten Jahr können interessierte Besucher und Kunden auf einer Wochenmarkt-Übersichtsliste im Schaukasten unter dem Bogenturm nachschauen, welche Teilnehmer jeweils am Samstag auf dem Grubplatz anwesend sind.

Wochenmarktflyer 2022

Entnehmen Sie dem diesjährigen Werbeflyer des Wochenmarktes die geplanten Themenmärkte für 2022. Zusätzlich werden wir ganzjährig mit Strassenplakaten im Weltformat vor der Kornhalle und am Bahnhof Stadt über anstehende Veranstaltungen informieren.



Serpilay freut sich auf die neue Herausforderung im Wochenmarktbeizli.

Ostermarkt am 9. April

Es sind nur noch wenige Standplätze frei. Interessierte können sich schriftlich per Mail oder mit einem Schreiben beim Marktchef Bischofszell bewerben. E-Mail Adresse: franco.capelli@bischofszell.ch.

Wochenmarktbeizli unter neuer Führung

Wir freuen uns, mit Serpilay Karmis eine neue Leiterin für das Marktbeizli am Wochenmarkt gefunden zu haben. Serpilay hat bereits Erfahrung in der Gastronomie und wird das Beizli ab Saisonbeginn 2022 jeden Samstag in der Kornhalle führen. Serpilay Karmis ist in Bischofszell keine Unbekannte. Zusammen mit ihrem Ehemann Ayhan, welcher auf dem Wochenmarkt griechische Spezialitäten anbietet, führt sie jeweils während der Rosenwoche auf dem Hofplatz einen Restaurationsbetrieb. Wie das künftige Angebot im Marktbeizli aussehen wird? Serpilay hat viele Ideen. Lassen wir uns überraschen, welche kulinarischen Leckerbissen sie für uns bereit hält.

Franco Capelli, Marktchef



Ein Haus für viele Zwecke

Während rund drei Monaten sanierten Pfadi und Stadtmusik das Vereinszentrum in der Bleiche. Dafür investierten die beiden Vereine viel Geld und viel Schweiss.



Stadtmusikant Turi Burri ist immer dabei, wenn es ums Anpacken geht. (zvg)

Kein Tourismusbetrieb verzeichnet in Bischofzell so viele Übernachtungen wie das Vereinszentrum. Das Lagerhaus in der Bleiche wird seit 1998 von der Stadtmusik und der Pfadi gemeinsam betrieben. Es bietet sich für Musiklager, Schullager, Jugendlager und Geburtstage an. 56 Betten sind im Haus untergebracht. Durchschnittlich 3000 Logiernächte wurden vor der Pandemie jährlich registriert. Nebenher wird die Liegenschaft auch von der Spielgruppe genutzt. Auch «conex familia», die Familienberatungsstelle in der Region, bietet ihre Dienste im Vereinszentrum an.

Umfassende Sanierung

Unter der Leitung von Peter Mittelholzer machten sich die beiden Vereine letzten Herbst an die Sanierung der sieben Schlafräume. Decken, Wände, Böden, Türen und die Beleuchtung wurden erneuert. Dazu kamen Brandschutzmassnahmen und eine neue Schliessanlage. Rund 180'000 Franken kostete die Sanierung, welche Pfadi und Stadtmusik zu einem grossen Teil aus ihren eigenen Mitteln stemmten. Sie wurden bei der Finanzierung des Vorhabens auch von der Stadt und vom Bischofzeller Frauenverein unterstützt, der sich einmal

mehr grosszügig zeigte. Pfadi und Stadtmusik möchten sich bei allen Sponsoren und Gönnern ganz herzlich bedanken.

(tw)



Sanierung Vereinszentrum auf Instagram

Anzeige



Was neues ausprobieren?

März-Aktion

Gratis – Schnuppern für Beginner


Lektionen à 90 Minuten

- ♦ Dienstagabend von 19.00–20.30 Uhr / Freitagmorgen 09.00–10.30 Uhr / oder nach Abmachung
- ♦ Sanfte Dehnbewegungen bis zu hoher Körperspannung aus der Spiraldynamik (stehend/gehend)
- ♦ Beinhaltet Faszien Training, Rücken-Spiraldynamik, Mentales Training, Atemtechnik, Beweglichkeit, Kondition, Entspannung durch Meditation in der Bewegung, etc.
- ♦ Harmonisierung des Körpers, der Seele und des Geistes (die 3 Schätze „San Bao“)
- ♦ Keine Voraussetzungen notwendig, bequeme Kleider und elastische Schuhe/rutschfeste Socken/Barfuss, Getränk
- ♦ Training in Bischofzell, Sulgerstrasse 27/9 (Tubi-Gebäude, Eingang Nord, im 2. Stock)
- ♦ Für jedes Alter und jede gesundheitliche Konstitution geeignet! (Lift vorhanden)

www.tcqg.ch

Bitte anmelden unter Tel: +41 79 447 93 13 oder SMS;
E-Mail: daniela@tcqg.ch

Herzlich Willkommen!



Einfach super zwäg

Spezial-KURS

Stilles Qi Gong – Meditation

Lektionen à 90 Minuten (10er Serie) jeweils am **Mittwoch 18.30 bis 20.00 Uhr**

Kurse sind am: 09.03.22 / 23.03.22 / 06.04.22 / 20.04.22 / 04.05.22 / 25.05.22 / 08.06.22 / 22.06.22 / 06.07.22 / 06.07.22 / 20.07.22

- ♦ Qi Gong - Meditation im Sitzen und teilweise liegend
- ♦ Fördert die innere Ruhe, unterstützt die Gelassenheit, festigt die Organfunktionen und enthält zielgerichtete Entspannungsübungen für den gesamten Körper. Stille Qi Gong – Meditation unterstützt uns den beruflichen und privaten Tagesablauf optimal zu gestalten.
- ♦ Voraussetzungen: keine
- ♦ Mitbringen: bequeme Kleider und elastische Schuhe/rutschfeste Socken/Barfuss, Handtuch, Getränk
- ♦ Trainingsort in Bischofzell, Sulgerstrasse 27/9 Nordeingang (Tubi-Gebäude im 2. Stock)
- ♦ Preis: Fr. 200.— für Mitglieder / 230.— für Nicht-Mitglieder / Anzahl: mind. 8 Personen, max. 10 Personen

www.tcqg.ch

Bitte anmelden unter SMS
Tel: +41 79 447 93 13; E-Mail: daniela@tcqg.ch

Herzlich Willkommen!



Umwelttipp

Kreislaufwirtschaft – einfach erklärt

Frühling, Sommer, Herbst und Winter – ein ewiger Kreislauf. Was die Natur zuverlässig ganz von allein schafft, ist das Zukunftsmodell für unsere Gesellschaft: denken, planen und handeln in Kreisläufen, für mehr Nachhaltigkeit in unserem Leben.

Es ist bekannt und wird doch immer wieder gern verdrängt: Würden alle Menschen so leben wie wir in der Schweiz, wären drei Erden nötig. Statistisch gesehen verbraucht hierzulande jede und jeder von uns jedes Jahr fast 17 Tonnen Rohstoffe. Die Schweiz lebt, als ob es kein Morgen gäbe. Höchste Zeit für ein Umdenken. Und dabei sollte die oft zitierte Kreislaufwirtschaft die Hauptrolle spielen.

So lange wie möglich im Umlauf halten

Im Gegensatz zum linearen Wirtschaftsmodell – produzieren, verkaufen, konsumieren, wegwerfen – ist das Ziel der Kreislaufwirtschaft, Dinge und Materialien so lange wie möglich im Umlauf zu halten.

Das sogenannte Ökodesign spielt dabei eine zentrale Rolle. Soll ein Produkt über seinen gesamten Lebenszyklus hinweg möglichst wenig Ressourcen verbrauchen, braucht es schon ganz am Anfang ein Umdenken. Deshalb fliessen umweltrelevante Überlegungen hier schon von Beginn weg



in die Planung, die Entwicklung und die Gestaltung von Dingen, Produkten und Geräten ein.

In Kreisläufen denken

Kreislaufwirtschaft bedeutet, alle einmal produzierten Dinge und Bestandteile so lange wie möglich zu nutzen. Dazu ge-

hört, sie zu reparieren, wieder aufzubereiten oder wieder zu verwenden. Kreislaufwirtschaft ist deshalb auch viel mehr als einfach nur Recycling, denn auch der Recyclingprozess selber kommt nicht ohne Energie, Wasser und Chemikalien aus. Und so ist Recycling erst angesagt, wenn nichts Anderes mehr geht, wenn ein Produkt oder seine Bestandteile wirklich keinen Nutzen mehr haben.

Unzählige innovative Start-ups machen bereits vor, wie das geht. Und wir alle können mitmachen: indem auch wir schon beim Kauf von Dingen in Kreisläufen denken – und uns schon am Anfang nach Reparatur- und Wiederaufbereitungsmöglichkeiten erkundigen. Denn Nachfrage befeuert die Entwicklung. Wir können Velos, Handys, Bücher, Sportgeräte oder Bohrmaschinen aber auch mieten, teilen, reparieren oder ausleihen, bevor wir sie neu kaufen. Auch das ist Kreislaufwirtschaft!

PUSCH Praktischer Umweltschutz

Velobörse

Nach Covid-bedingtem Ausfall und Verschiebung in den Herbst kann die traditionelle Börse der SP wieder wie gewohnt im Frühling stattfinden.

In der Kornhalle am Grubplatz werden am Samstag, 19. März 2022 die angelieferten Fahrräder neue Besizende finden. Vom Alltagsvelo, vielen Kinderrädern und Rennvelos ist alles im Angebot. Besonders begehrt sind jeweils die komplett revidierten Artikel des Arbeitsintegrationsprogramms «Kompass» aus Bischofszell.

Provision für gemeinnützigen Zweck

Die Velos werden zwischen 9 und 11 Uhr angenommen, der gewünschte Verkaufspreis kann von den Anbietenden bestimmt



werden. Der Verkauf beginnt um 12 Uhr und dauert bis 14 Uhr. Die Verkaufserlöse, bzw. nicht verkaufte Artikel können bis 15 Uhr abgeholt werden. 15 % Provision behalten die Veranstalter für einen gemeinnützigen Zweck zurück, nicht abgeholte Velos finden in einem Arbeitsprogramm eine neue, sinnvolle Verwendung.

Wolfgang Binzegger
SP Bischofszell und Umgebung

Bequem und schnell Rasen mähen?

- Beratung
- Installation
- Service & Reparaturen

pezag24.ch



 **Robomow**[®]
friendly home

pezag²⁴

RADSPORT
Krapf

Alles für den bewegten Tag.

NEUERÖFFNUNG


**SAVE
THE DATE**

FRÜHLINGS-
AUSSTELLUNG
19./20.03.2022

500 BIKES | TESTTRAIL
NEUE WERKSTATT | TOP SERVICE

9220 Bischofszell
www.radsport-krapf.ch

Der Ball rollt wieder

Nach einer einjährigen Corona-Zwangspause findet das Junioren-Hallenturnier des FC Bischofszell in diesem Jahr statt.

Nach den diversen Absagen verschiedenster Events in und um Bischofszell sind wir froh, unser Turnier an den Wochenenden vom 05. + 06. sowie 12. + 13. März 2022 durchführen zu können. Noch mehr freut es uns, dass wir den Junioren wieder einmal ein sorgenfreies Event bieten können. Über 80 Mannschaften spielen in neun verschiedenen Turnieren um die begehrten Pokale und grosszügigen Preise unserer Sponsoren. Aufgrund der aktuellen Lockerungen des BAG kann der Event ohne Corona-Massnahmen durchgeführt werden.

Daher erwartet der FC Bischofszell auch dieses Jahr spannende Spiele auf und eine gute Stimmung neben dem Platz. Die Festwirtschaft ist uneingeschränkt geöffnet und bietet für jeden etwas.

Die Spielpläne und detaillierte Informationen finden sich auf www.fcb1913.ch und unter www.turnieragenda.ch/veranstaltung/detail/3032.

Der FC Bischofszell heisst die Bischofszeller Bevölkerung in der Bruggwiesenhalle herzlich willkommen.

Manuel Sutter, FC Bischofszell

Die Pezag Elektro AG wächst

Die Wirkungsstätte der Pezag Elektro AG in Bischofszell wird zusehends grösser: Aktuell wird an der Eichenstrasse 3, vis à vis des Waldschenke Parkplatz in Bischofszell, fleissig gebaut.



Bereits seit November des vergangenen Jahres sind Mitarbeitende des Totalunternehmens Methabau AG damit beschäftigt, der Thurgauer Firma mit Kerngeschäft Elektrotechnik grössere Flächen zur Verfügung zu stellen. Auf einer Grundstückfläche von rund 765 Quadratmetern entsteht ein dreigeschossiges Büro- und Produktionsgebäude. Im UG wird ein Lager und Umschlagplatz eingerichtet, im EG die neue Mensa, Büro für Elektroplanung und Gebäudeautomation, Sozialräume, Büro HR und Buchhaltung. Im OG eine Produktionsfläche für Schalt- und Schrankbau. Anstoss für das Bauunternehmen ist

das Wachstum, dass die Pezag Elektro AG seit einigen Jahren forciert: Die Pezag Elektro AG besteht seit 33 Jahren und beschäftigt 94 Mitarbeitende in den Bereichen Elektrotechnik, Automation, Photovoltaik und Haushaltgeräte. «Wir freuen uns sehr, im September 2022 die neuen Räume der Pezag Elektro AG zu beziehen und dadurch letztlich einen Mehrwert für unsere Mitarbeitende, Kundinnen und Kunden zu schaffen», so Thomas Peterhans, Gründer, Mitinhaber und Geschäftsführer.

Elisa Carrilho, Pezag Elektro AG

Anzeigen

EngelerElectro
by techcom electro ag

Ihre Elektroinstallationsfirma für:

- Neu-und Umbauten
- Elektroservice
- EDV-und Telefonanlagen
- Haushaltsgeräte

071 422 12 73 info@engelerelectro.ch

erdbeerrot®

manser malergeschäft

Der Maler für farbige Persönlichkeiten

Sandbänkli 2, 9220 Bischofszell
Telefon 071 422 61 70 oder 079 320 22 67
www.erdbeerrot.ch

- persönliche Beratung
- innere und äussere Malerarbeiten
- dekorative Techniken
- biologische und antiallergische Anstriche

Kidsliga in Bischofszell – das Unihockeyfieber grassiert weiter

Am Sonntag 13.02.2022 um 09.00 Uhr war es so weit: aufgrund eines Rückzugs eines Organizers machte die Kidsliga zum ersten Mal in Bischofszell Halt.



Glücklich und müde warten alle Teams auf ihren Aufruf an der Siegerehrung.

Die Wölfe – der einheimische Unihockeyverein, welcher am 15.02.2022 das einjährige Bestehen feierte – unterstützte dabei den Thurgauer Unihockeyverband bei der Umsetzung. Mit 22 Teams und vielen erwachsenen Begleitpersonen wurde das Turnier zum vollen Erfolg.

«Gregor spielt seit kurzem Unihockey. Als sein Trainer ihm erzählt, dass bald eine Kidsligarunde stattfinden wird, teilt er seinem Vater mit, dass er nicht ans Skiwochenende gehen möchte, sondern an das Turnier. Gesagt getan. Der Vater – selbst ein ehemaliger Fussballer – darf seinen

Sohn beim Spielen als Elterncoach unterstützen und ist motiviert mit dabei».

Nur kurz enttäuscht

Die Kinder im Alter von 5 bis 10 waren mit Freude am Werk und genossen die Zeit auf dem Spielfeld. Oft sehen Kinder in diesem Alter nur den Ball und sich selbst und sind mit Energie dabei. Sie sind auch nur kurz enttäuscht wenn sie verlieren und freuen sich über ihre Tore. Elia Schweizer und Manuela Bodenmann führen diese Meisterschaften regelmässig durch und sind beide fasziniert von ihrem Turnier. «Freude an der Bewegung ist alles. Wir führen keine Ranglisten und jedes Kind erhält einen Preis», meinen die beiden. Thurgau Unihockey lässt Mitwirkung der Eltern bewusst zu. So ist auch der Verein Wölfe Bischofszell entstanden. Präsident Andreas Forrer blickte nach diesem Tag müde, aber zufrieden zurück: «So ein emsiges Treiben hat die Bruggwiesenhalle schon lange nicht mehr erlebt!»

Markus Wiedmer

Anzeigen

Shaba Haarentfernung und Fusspflege

Katya Halter Bischofszell
www.la-bellezza.ch

Liebe Kundinnen und Kunden
Für das entgegengebrachte Vertrauen
in den letzten 10 Jahren danke
ich Ihnen herzlich. Ich würde
mich freuen, Sie
weiterhin bei mir
begrüssen zu
dürfen.



SATTELBOGEN

WOHNEN · PFLEGEN · BETREUEN

WIR EMPFEHLEN UNS FÜR

- Familienfeiern ■ Geburtstagsessen
- Dankesessen ■ Leidmahle
- Versammlungen ■ Tagungen/Seminare

INFRASTRUKTUR

- 80 Plätze tagsüber
- 150 Plätze ab 19.00 Uhr
- Moderne technische Infrastruktur

RESERVATION

Ihre Reservation nehmen wir gerne unter
Tel. 071 424 03 00 entgegen.

SATTELBOGEN

Sattelbogenstrasse 11 · 9220 Bischofszell
info@sattelbogen.ch · www.sattelbogen.ch



Kids Flitz Tag und Schnuppertage

Die Spielgruppe Bischofzell organisiert einen Kids Flitz Tag in der Turnhalle. Auch die Schnuppertage für das nächste Spielgruppenjahr stehen vor der Tür.

Springen, klettern, rutschen, hüpfen, roben, rollen, balancieren, schaukeln. Der Drang nach Bewegung wird den Kindern in die Wiege gelegt und soll ausgelebt werden. Die Turnhalle Hoffnungsgut ist vollgestellt mit vielen grossen und kleinen Hindernissen. Da können sich die Kinder so richtig austoben und viel Spass haben!

Am Samstag 19.03.2022 von 08.30 bis 11.30 Uhr (freies Kommen und Gehen) dürfen Kinder von 0 Jahre bis zum 2. Kindergarten in Begleitung einer erwachsenen Person turnen. Der Kostenbeitrag pro Kind beträgt 3 Fr. für Mitglieder und 5 Fr. für Nicht-Mitglieder. Es besteht die Möglichkeit, sich mit einem Muffin, einem Hot Dog oder einem Getränk zum Selbstkostenpreis zu stärken.

Schnuppern in der Spielgruppe

Schon bald darf in der Spielgruppe Bischofzell wieder geschnuppert werden. Am Samstag, 30. April, 2022, steht die Tür der Innengruppe offen. Am Montag,



02.05.2022, darf in der Waldspielgruppe geschnuppert werden. Alle Infos zum Schnuppern sowie die Anmeldungen für das neue Spielgruppenjahr sind auf unserer Homepage «www.spielgruppe-bischofzell.ch» zu finden.

Bedeutung der «frühen Förderung» für die Spielgruppe Bischofzell

Die Spielgruppe hat einen wichtigen Platz in der Frühförderung von Kleinkindern. Speziell auch für eine gute Integration benachteiligter Kinder oder Kinder mit

Migrationshintergrund, ist sie ein wichtiges Sprungbrett.

Um eine optimale «frühe Förderung» anbieten zu können, brauchen wir die nötigen personellen und finanziellen Ressourcen. Unser Gesuch für eine Projektunterstützung bei der Fachstelle für Kinder-, Jugend- und Familienfragen wurde bewilligt. Die finanzielle Unterstützung aus dem Projekt ermöglicht uns ab Sommer 2022 auch in den Innengruppen mit Doppelleitungen zu arbeiten.

Das Spielgruppenteam

Streetfloorballfeld

Streetfloorball kommt nach Bischofzell - Die Unihockey Wölfe stellen vom 2. März bis am 4. April 2022 auf dem Platz bei der Turnhalle Hoffnungsgut ein Streetfloorball-Feld auf, welches von allen genutzt werden darf und soll.

2021 wurde zum Geburtsjahr von Street Floorball in der Schweiz und ist die Bezeichnung für eine neue Form des Unihockeys. Neu vor allem deswegen, weil es draussen stattfinden kann!

Ganz nach dem Motto «Reduced to the max!» soll Street Floorball zudem so einfach wie möglich sein. Also nur so viele Regeln wie nötig und mit dem Wegfall des Goalies so wenig Ausrüstung wie möglich. Denn genau diese Eigenschaften sind es, welche zum grossen Erfolg von Unihockey beitragen.

Mehr Menschen sollen Unihockey spielen

Die Idee, Street Floorball in der Schweiz zu lancieren, entstand rund um die Heim-WM der Männer 2022 in Zürich und Win-



Beispiel Streetfloorball aus Weinfelden

terthur. Swiss unihockey hat sich dafür zum Ziel gesetzt, einerseits noch mehr Menschen in der Schweiz für das Unihockeyspielen zu begeistern und andererseits allen Spielerinnen und Spielern neue Spiel-

formen zu ermöglichen. Gemeinsam mit den Vereinen will swiss unihockey Street Floorball stetig weiterentwickeln und das Angebot laufend erweitern. Das Ziel ist einfach: Street Floorball soll dazu beitragen, dass immer mehr Menschen immer mehr Unihockey spielen.

Die Wölfe Bischofzell freuen sich auf viele tolle Spiele mit möglichst vielen Spielbegeisterten und werden, soweit es das Wetter zulässt, in dieser Zeit die ordentlichen Trainings draussen durchführen. Natürlich sind dabei auch weiterhin neue Unihockeyinteressierte willkommen, welche gerne zum Wolfsrudel stossen möchten.

Andreas Forrer, Präsident

SMALL PET WORLD

KLEINTIERBETREUUNG BEI IHNEN ZUHAUSE



WÄHREND IHRER ABWESENHEIT
KÜMMERE ICH MICH LIEBEVOLL UND
PROFESSIONELL UM IHR HAUSTIER.

MANUELA HOLZER
BISCHOFZELL
078 698 46 57



WWW.SMALLPETWORLD.CH
MANUELA@SMALLPETWORLD.CH

Künzle Schreinerei AG

Bischofszell

Schreinerei • Innenausbau • Fenster • Küchen
Möbel • CNC Bearbeitung

Espenweg 9 • 9220 Bischofszell
Telefon 071 422 32 32 • www.kuenzleschreinerei.ch



071 422 11 13

130 Jahre



Wir suchen Sie als Sportleitende esa

Bewegen Sie sich gerne und haben Freude an Begegnungen mit sportbegeisterten Senior/innen? Sind Sie bereit, gegen eine kleine Entschädigung wöchentlich eine Gruppe zu leiten?

Pro Senectute Thurgau bietet im ganzen Kanton Sportaktionen an. Für unser abwechslungsreiches Angebot suchen wir Verstärkung als

**Allround (FitGym)
Sportleitende esa
Region Bischofszell**



Die erforderliche Ausbildung kann über Pro Senectute Thurgau absolviert werden. In einem Modul-Ausbildungskurs (max. 7 Tage und Praktikum) werden Sie praxisbezogen auf die Aufgabe vorbereitet. Wir bieten Ihnen eine erfüllende und gesundheitsfördernde Tätigkeit und interessante Fortbildungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten. Sind Sie interessiert? Wir freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme:

Pamela Büsser, Fachverantwortliche Sport,
071 626 10 87, pamela.buesser@tg.prosenectute.ch

**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER



Wir produzieren und sanieren nach Wunsch



- Wintergarten
- Sitzplatz-Balkonverglasung
- Vordächer • Treppen
- Balkon • Türen • Geländer
- Alu-Fensterladen
- Rollläden
- Storen • Markisen

**DÖRIG
METALLBAU AG**
9205 WALDKIRCH

Filiale:
9220 Bischofszell
071 434 60 20

Tel. 071 434 60 20
St. Pelagibergstr. 20
doerigmetallbau.ch

mal **stucco** mal **glatt**

martin-vock-ag.ch

mal für mal ihr **malermeister**

071 422 33 25



Malergeschäft
Sussi

9220 Bischofzell

Fabrikstrasse 2

Tel./Fax 071 422 40 60

www.maler-sussi.ch

lucianosussi@sunrise.ch

Maler- und Tapezierarbeiten · Neu- und Umbauten ·
Fassadenrenovationen · Riss-Sanierungen · Isolationen ·
Kalk- und Mineralputze · Schimmelpilz-Sanierungen

DIE IMMO-EXPERTEN
IN DER REGION OBERTHURGAU

GOLDINGER
Immobilien



071 444 40 04
AMRISWIL@GOLDINGER.CH
GOLDINGER.CH

Buchmüller GmbH

Heizungen + Sanitär

Fabrikstrasse 4
9220 Bischofzell

Tel. 071 422 42 59
Mail mabu@bluewin.ch

Zentralheizungen
Öl- und Gasfeuerungen
Wärmepumpen
Solaranlagen
Sanitäre Anlagen
Reparaturen
Leitungsspülungen
Kernbohrungen

NACHHALTIGKEIT
HAT NOCH NIE SO VIEL
SPASS GEMACHT.



ENTDECKEN SIE DIE NEUEN ELEKTRISCHEN
JEEP_®-4xe-PLUG-IN-HYBRID-MODELLE.

Jeep 4xe

Jeep, ist eine eingetragene Marke der FCA US LLC.

Frühlingsausstellung Garage Hofer AG Amriswil, 18. + 19. März 2022.



Garage Hofer AG
www.garagehofer.ch

Landstrasse 24
8595 Alttau

Weinfelderstrasse 125
8580 Amriswil

Fabrikladen

- **Schaumstoff**
- **Matratzen**
- **Polster** nach Mass

Profitieren Sie von unseren Top-Preisen
in Heldswil: Mo/Mi/Fr 14–17 Uhr

Nähservice



BADERTSCHER

Hohentannerstr. 2 | 9216 Heldswil | 071 642 45 30
www.badertscher-fabrikladen.ch

Fabrikladen

- **Hüsler Nest**
- **Klimakissen**
- **Bettdecken**

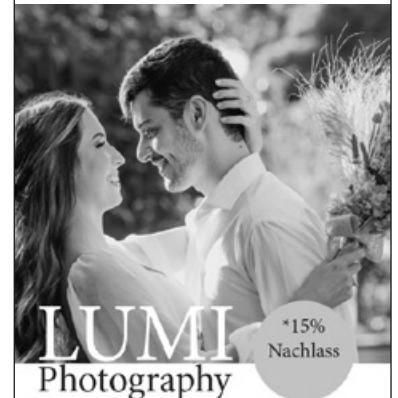
Profitieren Sie von unseren Top-Preisen
in Heldswil: Mo/Mi/Fr 14–17 Uhr

Nähservice



BADERTSCHER

Hohentannerstr. 2 | 9216 Heldswil | 071 642 45 30
www.badertscher-fabrikladen.ch



LUMI
Photography

*15%
Nachlass

www.lumiphotography.ch
info@lumiphotography.ch
+41 791 5806 11

*Taschenrechnerangebot ist gültig für das gesamte Jahr 2022

**COMPUTER
FRITZ**

Alles rund um den Computer

Neugeräte, Internet,
Reparaturen für Handys,
Notebooks und Mac,
Webseiten, Schulungen,
Werkstatt, Hausbesuche

**Seit 2006 für Sie da!
Private und KMU's**

071 566 10 15
Grabenstrasse 2, 9220 Bischofszell
www.computerfritz.ch



Diagnostik, Service und Reparatur aller Marken

Fabrikstrasse 13
9220 Bischofszell
☎ 071 422 23 78
www.hh-auto.ch



Oswald

Gartenbau AG
Stadelstrasse 12 9220 Bischofszell
Tel. 071 422 73 83 oswaldgarten.ch

Ihr Partner für: Gartenneuanlagen / Umgestaltungen
Gartenpflege / Schneidarbeiten
Rasenpflegeservice
Natursteinarbeiten
Bio-Badeteiche
Kleinmuldenservice

**HIER WÄCHST
ZUKUNFT**

TAVELLA ELEKTRO



Mario Tavella
Stockerweidstrasse 10
9220 Bischofszell

Tel.: 071 422 62 75 · Fax: 071 422 62 46
Natel: 079 306 94 53 · info@tavella.ch
www.tavella.ch

Ihr Elektriker für sämtliche Elektroarbeiten



Alewicö

▪ Office Services

Externer CFO / Finanzchef

Für jede Unternehmensgrösse bieten wir individuelle Unterstützung in Themen wie Finanzen/HR, Betriebswirtschaft, Recht und Prozesse – auch im Tagesgeschäft.

Alewico GmbH · +41 71 370 00 05 · www.alewico.ch



Kurt Buechler AG

Bedachungen · 9220 Bischofszell

Fliederstrasse 5 · Tel. 071 422 20 23
www.buechler-bedachungen.ch

Seit 1971 Ihr Partner vom Fach
für Gebäudehülle und Dach

Steil- und
Flachbedachungen
Spenglerei
Fassadenbekleidungen
Feuchtigkeits- und
Wärmeisolationen

MINERGIE®
FACHPARTNER

MITGLIED
GEBÄUDEHÜLLE SCHWEIZ
ENVELOPPE DES EDIFICES SUISSE
INVOLUCRO EDILIZIO SVIZZERA
VERBAND SCHWEIZER GEBÄUDEHÜLLEN-UNTERNEHMEN

Ralph Lehmann Schreinerei Umbauten, Küchen, Möbel



innen
ausbau

Ralph Lehmann GmbH
dipl. Schreinermeister
Laubeggstrasse 3
9220 Bischofszell
Tel. 071 420 03 00



MEYER KIESWERK AG



9220 Bischofszell/TG
Telefon 071 422 19 59
Handy 079 601 34 71
Telefax 071 422 19 83
info@meyerkieswerk.ch

Mulden von 1.5m³ bis 40m³ www.meyerkieswerk.ch

Transporte · Abbruch/Aushub · Muldenservice
Beton-Recycling · Kies · Mobile Brechanlage



Rezept



Neuenburger-Saucisson mit Lauch

Zutaten für 4 Personen

- 500 g Kartoffeln roh
- 500 g Lauch, längs aufschneiden und waschen
- 1 Zwiebel
- 1,5 dl Weisswein
- 1 Saucisson neuchâteloise

Zubereitung

Kartoffeln schälen und in Würfel schneiden. Lauch in 2 bis 3 cm lange Stücke schneiden.

Zwiebel in Würfeln, in Butter andünsten, Kartoffeln und Lauch zugeben, kurz mitdünsten, danach mit dem Wein ablöschen und etwa 10 Minuten zugedeckt kochen lassen, dann mit etwas Mehl bestreuen und weitere 10 Minuten unbedeckt kochen, bis die Kartoffeln gar sind, und die Flüssigkeit einreduziert ist.

Die Wurst 30 Minuten in genau 80°C heissem Wasser ziehen lassen. Anschliessend unter dem Schutz eines Küchenspiesspapiers anstechen (spritzt) und aufschneiden.

En guete wünscht
Werner Hungerbühler, Hobbykoch

Schicken Sie uns Ihr
Lieblingsrezept mit Foto an:
redaktion@bischofszell.ch

Technisiertes Leben

Ich wünschte mir, es würd sie geben,
die Fernbedienung für mein Leben:
Mit Play liess ich das Leben laufen.
Bei Sorgen, Stress und Haarerufen
würd ich im Schnelllauf vorwärts spulen.
Und all die glücklichen und coolen
Momente würd ich wiederholen.
Und manchmal drückte ich verstohlen
die Rückwärts-Taste, um bei Sendern
und dem Gehabten was zu ändern,
vielleicht auch Pause, um zu stoppen
was mir gefällt – und es zu toppen.
Doch eigentlich merk ich gerade:
Wär s'Leben so, wärs jammerschade,
denn der Moment – entrückt der Zeit –
verlör die Einzigartigkeit.

Der König im andern

Ein König war sehr traurig und
beneidete den eignen Hund,
weil dieser durch die Gegend tollte,
laut kläffte, wann er immer wollte,
sich schwänzelnd auszuleben wusste
und immer machte, wenn er musste.
Der Hund, er dachte seinerseits,
des Daseins allergrösster Reiz
läg wohl in einem Königlleben.
So täuschen sich die Wesen eben.

CHRISTOPH SUTTER

Ostereier malen

Nach zweimaliger Absage wagen wir es erneut und laden Sie zu unserem beliebten Ostereiermalen ein. Unsere kreative und engagierte Mitarbeiterin Andrea Maag wird Sie mit vielen neuen Ideen in unserem Atelier des Malergeschäfts Martin Vock im Papierareal empfangen.



Mittwoch, 30. März von 14.00 – 17.00 Uhr
 Ort: im Atelier der Malerwerkstatt der Martin Vock AG im Brühl 7, Bischofszell.
 Alter: ab 5 Jahren
 Mitnehmen: Malschutz, für Verpflegung wird gesorgt.

Wir bitten um Anmeldung bis spätestens 23. März 2022 (Platzzahl ist beschränkt) an info@martin-vock-ag.ch Wir freuen uns auf Sie.

Mit Ihren Kindern, Grosskindern oder Patenkindern können Sie die Ostereier in unserem schönen Werkstatt-Atelier farbig gestalten. Hier dürfen die Kinder wirken und ihrer Fantasie freien Lauf lassen: die

Ostereier bemalen, lackieren, in Naturfarben tauchen, in Kräuter hüllen, bekleben, mit Glitzer und Federn schmücken usw. – der Kreativität sind (fast) keine Grenzen gesetzt!

Patricia Straub, Martin Vock AG

Anzeige



(von l. nach r. Lisa Künzli, Regula Preisig, Miriam Segundo, Melissa Bössow)

News

Neu bei uns im Team begrüßen wir herzlichst Lisa Künzli! Ab Mitte April ist Regula Preisig (Rüfenacht) in der Babypause.

Wir freuen uns euch weiterhin bedienen zu dürfen!



HAIRSTUDIO
MELISSA





Kinderseite

STADTFUX



Hallo Stadtfux

Ich habe dich heute gefunden, du hast dich auf dem öffentlichen Sattelbogenspielfeld hinten in der Ecke am Zaun versteckt.

Liebe Grüsse

Zoé Müller

Liebe Zoé

Juhu - du hast mich zuerst gefunden und somit den ersten Preis gewonnen! Ich gratuliere! Du darfst in der Bibliothek Bischofszell deinen Preis abholen.

Bis zum nächsten Mal!

Schlaue Grüsse

Stadtfux Bischofszell



Machst du mit beim STADTFUX-Wettbewerb?

Dann halt ab heut die Augen offen. Du kannst auf tolle Preise hoffen.

Hast du mich entdeckt? Dann melde dich geschwind - und gewinn!

Der Preis wird von der **Musikschule Bischofszell** gespendet.

Post für den Stadtfux an: stadtfux@bischofszell.ch.



Rätselsponsor:



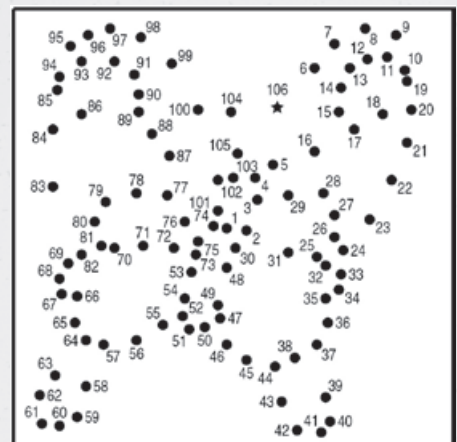
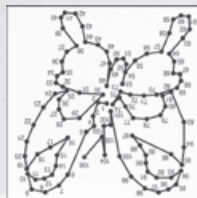
Kinder-Agenda

19. März 2022
Velobörse
Kornhalle



So löst du das Punkt zu Punkt-Rätsel::

Verbinde die Punkte von 1 bis 106, um das versteckte Bild erscheinen zu lassen.



**NEUER
RENAULT CAPTUR
E-TECH HYBRID**

E-Tech
Days
18. - 19.
März



Ab
Fr. 249.-/Monat

Entdecken Sie die Renault E-Tech Modelle und profitieren Sie von attraktiven Leasing-Angeboten.

Leasingplan 2022
Angebot gültig für Privatkunden in der Schweiz bei Vertragsabschluss vom 01.03.2022 bis 03.04.2022. 3,9% Leasing
Bronze, 3,9% effektiver Jahreszins, Laufzeit 48 Monate, 10.000 km/Jahr, obligatorische Vollkaskoversicherung nicht
inbegriffen. Renault Captur techno E-Tech 145, 6,2 l/100 km, 116 g CO₂/km, Energieeffizienz-Kategorie A, Katalogpreis
Fr. 34.700.-, abzüglich Swiss-Premie Fr. 3.000.- = Fr. 31.700.-, Anzahlung Fr. 7.925.-, Restwert Fr. 18.827.-, Leasingrate
Fr. 249.-/Monat, Abgebildetes Modell (inkl. Optionen) Renault Captur Rive Dynamie E-Tech 145, Katalogpreis
Fr. 37.100.-, abzüglich Swiss-Premie Fr. 3.000.- = Fr. 34.100.-, Anzahlung Fr. 8.880.-, Restwert Fr. 19.454.-, Leasingrate
Fr. 259.-/Monat. Die Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt. Preise inkl.
MwSt. Finanzierung durch RCI Finanz SA. Preisänderungen vorbehalten.

**Grosse Frühlingsausstellung bei Garage Hofer in Amriswil
18. und 19. März 2022**

**GARAGE
HOFER
ALTNAU
AMRISWIL**

www.garagehofer.ch


Bewegung · Entspannung · Ernährung · Coaching

90 TAGE CHALLENGE: ERNÄHRUNG & TRAINING

Dein Start zu einem gesunden und fitten Körper – sei es Dir wert!

Hier geht es nur um Dich, egal ob Du endlich gesünder leben und einen flachen Bauch möchtest, ein paar Pölsterchen loswerden, deine Darmprobleme der Vergangenheit angehören sollen oder einfach fitter und leistungsfähiger sein willst.

Am **04. April** startest Du gemeinsam mit Gleichgesinnten in deine 90 Tage Challenge, in welcher Dich Folgendes erwartet:

- **3 Trainings- & Ernährungspläne**, welche genau auf Dich und deinen Körpertyp abgestimmt sind.
- **Persönlicher Support:** bei Fragen stehe ich Dir während den 90 Tagen immer zur Seite.
- **3 Hautfaltenmessungen** zur Bestimmung des Körpertyps und ermitteln deines Erfolges im Studio balance e
- **Training:** Zusätzlich 1x wöchentlich ein 30- minütiges Online Ganzkörper Functional-Training.
- **Online-Content** mit wöchentlichen Vorträgen rund um Ernährung und Training.

Erfahrungsberichte und weitere Infos findest Du unter:
www.balance-e.ch

Die Platzzahl ist stark beschränkt, melde Dich also bis
27. März 2022 an und sei pünktlich zum Sommer in Höchstform!

balance e – Eveline Güttinger – www.balance-e.ch


SATTELBOGEN
WOHNEN · PFLEGEN · BETREUEN

Öffentliche Veranstaltungen

März 2022

Bilderausstellung
Herr Theo Felix, Heimkünstler und Auftragsmaler aus Frauenfeld stellt im SATTELBOGEN Restaurant seine Ölbilder aus.

Sonntag
6. März, 15:00 Uhr **Duo Erich Reifler & Sepp Huber**
Clownquartett Paperlapap
Unterhaltung zum Tag der Kranken

Sonntag
20. März, 15:30 Uhr **Männerchor Niederhelfenschwil**
Volkslieder

Montag
21. März, 15:00 Uhr **SATTELBOGEN Plauschjassturnier (1. Runden)**
Wir bitten Sie um eine Anmeldung bis 14.03.2022 unter Tel. 071 424 03 00

Spieleaccessoires (Jassteppich und Jasskarten) wurden gespendet von der

RAIFFEISEN
Raiffeisenbank
Amriswil Bischofszell
Herzlichen Dank!

Montag
28. März, 15:00 Uhr **SATTELBOGEN Plauschjassturnier**
Finale mit Prämierung

Das SATTELBOGEN Restaurant ist täglich von 9:00 bis 19:00 Uhr für Sie geöffnet. Abends auf Anfrage.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

SATTELBOGEN · Sattelbogenstrasse 11 · 9220 Bischofszell · Tel. 071 424 03 00
Fax 071 424 03 33 · Mail info@sattelbogen.ch · Internet www.sattelbogen.ch


Christengemeinde
Offenes Haus
Bischofszell

März 2022

Gottesdienste, Sonntag um 10.00 Uhr
06.03.2022/13.03.2022/20.03.2022
Mit Kinderhüeti und Kindergottesdienst

Abend-Gottesdienst, Samstag, 26.03.2022 um 18.30 Uhr
Ohne Kinderhüeti und Kindergottesdienst

Aktuelle Predigt jeweils Sonntag ab 12.00 Uhr online
Link auf der Homepage, www.offenes-haus.ch

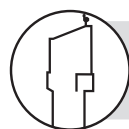
Royal Rangers, Samstag 13.30 – 17.00 Uhr
05.03.2022/19.03.2022
Kinder ab dem kleinen Kindergarten sind herzlich willkommen!
Treffpunkt: Beim Kreisel am Bahnhof Bischofszell Stadt

Gemeindegebet, Freitag, 08.00-09.00 Uhr
04.03.2022/11.03.2022/18.03.2022/25.03.2022

BistroZyt
Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Es besteht auch die Möglichkeit etwas Feines «über d'Gass» mitzunehmen.
Immer dienstags 09.00-18.00 Uhr

Trauercafé (in den Räumlichkeiten des BistroZyt)
Freitag, 18.03.2022, 17.00 – 19.00 Uhr

Christengemeinde Offenes Haus, Poststrasse 8, 9220 Bischofszell, Tel. 071 422 52 04
Pastor: Michael Strässle, telefonische Erreichbarkeit im Büro: Di - Fr
www.offenes-haus.ch / michael.straessle@offenes-haus.ch / info@offenes-haus.ch



Evang. Kirchgemeinde

LEGO® Stadt in Bischofszell

Wer kennt sie nicht, die bunten, vielförmigen, kleinen LEGO Bausteine, die sich zu kreativen und staunenswerten Bauwerken zusammenfügen lassen? Ein geniales Spielzeug für Jung und Alt! Nicht nur eine Kiste, sondern tausende von LEGO Steinen bringt der Bibellesebund demnächst nach Bischofszell.

Die Evangelische Kirchgemeinde Bischofszell-Hauptwil veranstaltet zusammen mit dem Bibellesebund 4. – 8. April 2022 eine LEGO Bauwoche. An den «Bauarbeiten» für die Stadt mit Reihenhäusern, Fussballstadion, Autos, einer Kirche, Hochhäusern u.v.m. können Kinder im Alter zwischen acht und zwölf Jahren teilnehmen.

«Baumeister» gesucht

Von Montag bis Freitag von 14:00 – 17:00 Uhr wird in Bischofszell gemeinsam an der über zehn Meter langen Stadt gebaut.

In den Baupausen wird ein kleiner Imbiss serviert und anhand von Geschichten aus der Bibel zieht Marc Lendenmann einleuchtende Parallelen zu unserem Leben heute. Dabei werden die Kinder motiviert, selbst in diesem Buch zu stöbern und darin zu lesen. «Baumeister» die an dieser faszinierenden Stadt mitbauen möchten, müssen sich im Vorfeld anmelden. Anmeldeschluss: 20. März 2022.

Anmeldung und weitere Informationen unter www.internetkirche.ch/kinderwoche

Daniel Frauchiger



Kleider- und Warensammlung

Die Evangelische Kirchgemeinde Bischofszell-Hauptwil sammelt am Samstag, 26. März, von 8:30 bis 11:00 Uhr, Kleider und alltägliche Güter für Rumänien.

Ein Team der evang. Kirche in Bischofszell nimmt Kleider, schöne Matratzen, Kinderbetten, Spielzeug, Handwerkzeuge, Schuhe, Schulmaterial, Gehhilfen, Kerzen und andere sinnvolle Güter entgegen. Den Organisatoren ist es ein Anliegen, dass die Spendengüter in einem sauberen und guten Zustand sind und bruchstark verpackt abgegeben werden.

Willkommen sind auch Geldbeträge, um die Transportkosten zu decken. Die gesammelten Güter werden nach Rumänien gefahren und dort an christliche und soziale Organisationen übergeben, welche die Verteilung vor Ort koordinieren.

Weitere Informationen: s_kressibucher@bluewin.ch

Stefanie Kressibucher

Agenda März 2022

4. März

19.30 Uhr, Ökum. Weltgebetstag, Johanneskirche

6. März

09.30 Uhr, Gottesdienst in Hauptwil
10.00 Uhr, Ökum. Gottesdienst in Bischofszell, St. Pelagius-Kirche
19.00 Uhr, Lord's Meeting in Hauptwil

9. März

09.30 Uhr, Müüsli-Treff, Kirchenzentrum

12. März

14.00 Uhr, Jungschar, Johanneskirche

13. März

09.30 Uhr, Gottesdienst in Hauptwil
09.45 Uhr, Chilekaffi
10.10 Uhr, Domino Familien-Gottesdienst, Johanneskirche
10.10 Uhr, Energy Club, Kirchenzentrum

19. März

17.30 Uhr, mosaic special, EVENT – Lokal «Chruut und Chabis», Friedhofstrasse 4, Bischofszell

20. März

09.30 Uhr, Gottesdienst in Hauptwil
09.45 Uhr, Chilekaffi
10.10 Uhr, Gottesdienst, Johanneskirche

23. März

09.30 Uhr, Müüsli-Treff, Kirchenzentrum

25. März

10.10 Uhr, Senioren in Bewegung, Bahnhof Bischofszell Stadt

26. März

08.00 – 11.00 Uhr, Kleider- und Warensammlung, Johanneskirche

27. März

09.45 Uhr, Chilekaffi
10.10 Uhr, Gottesdienst, Johanneskirche
10.10 Uhr, Energy Club, Kirchenzentrum

30. März

14.30 Uhr, Seniorennachmittag, Kirchenzentrum

Kontakt

Sekretariat

Alte Niederbürerstrasse 6

9220 Bischofszell

Montag bis Freitag, 08.30 – 11.30 Uhr

Tel. 071 422 28 18

Mail: sekretariat@internetkirche.ch

www.internetkirche.ch



Kath. Kirchgemeinde

Behördenwahlen

Am Wochenende des 13. Februar fanden die Behörden-Erneuerungswahlen der Kath. Kirchgemeinde Bischofszell statt.

Zu wählen waren das Kirchgemeindepresidium sowie die Mitglieder des Kirchgemeinderates, der Rechnungsprüfungskommission und des Wahlbüros. Für das Präsidium stellte sich Thomas Diethelm (bisher) zur Verfügung. Er wurde mit 236 von 240 massgebenden Stimmen wiedergewählt. In den Kirchgemeinderat wiedergewählt wurden Anita Hinder (208 Stimmen), Andreas Scheiwiler (205) und Daniel Schilling (204). Neu gewählt wurden Cornelia Keller (211 Stimmen), Caroline Pedrazzini (204) sowie Mirjam Steinmann (198).

Für die Rechnungsprüfungskommission und das Wahlbüro stellten sich alle Bisherigen noch einmal zur Verfügung und wurden wiedergewählt. Für die Rechnungsprüfungskommission waren dies Bernhard Bischof (201 Stimmen), Christian Ledergerber (203), Markus Lüber (207) und Walter Steiner (198). Ins Wahlbüro wurden Doris Büeler (198), Rosa Maria Carvalho (202), Markus Fäh (219), Thomas Mäder (207), Markus Meli (204) und Hildegard

Sutter (195) gewählt. Dies bei jeweils 257 massgebenden Stimmen.

Erstmals war auch die Leitung der Pfarrei zu wählen. Pfarrer Christoph Baumgartner wurde mit 199 von 262 massgebenden Stimmen ehrenvoll gewählt.

Erweiterte Stimmberechtigung

Gemäss der neuen Landeskirchenverfassung waren erstmals auch Ausländerinnen und Ausländer mit einem B oder C Ausweis automatisch stimmberechtigt. Von den insgesamt 2904 Stimmberechtigten haben 268 an der Wahl teilgenommen. Dies entspricht einer Stimmbeteiligung von 9.2%. Die Kirchgemeinde dankt allen, die ihre Stimmberechtigung aktiv wahrgenommen haben und dankt für das geschenkte Vertrauen.

Allen Gewählten sei herzlich gratuliert. Die neue Legislatur beginnt am 1. Juni 2022.

Thomas Diethelm, Kirchenpräsident

Agenda März 2022

1. März

09.00 Uhr, Gottesdienst, anschl. Kirchenkaffee, Sitterdorf

2. März

18.30 Uhr, Gottesdienst zum Aschermittwoch, Bischofszell

3. März

19.30 Uhr, Bildungsabend der KAB, Sitterdorf

4. März

19.30 Uhr, ökum. Weltgebetstag, evang. Kirche Bischofszell

5. März

18.00 Uhr, Eucharistiefeier St. Pelagiäberg

6. März

10.00 Uhr, ökum. Gottesdienst, kath. Kirche, Bischofszell

Mitwirkung BLECH-Chor, anschl.

Suppe to go

9. März

14.00 Uhr, 6oplus Bischofszell-Hauptwil, Krankensalbung, Bischofszell

19.30 Uhr, FG-Treff Spiel- und Jassabend, Sitterdorf

19.30 Uhr, ökum. Bibelgespräch,

evang. Kirchgemeindehaus, Sitterdorf

12. März

17.45 Uhr, Eucharistiefeier ital., Bischofszell

18.00 Uhr, Eucharistiefeier Hauptwil

13. März

09.00 Uhr, Eucharistiefeier port., Bischofszell

09.50 Uhr, Familiengottesdienst Bischofszell

16. März

09.00 Uhr, FG-Messe, Bischofszell

18. März

19.45 Uhr, Taizégebet, Bischofszell

19. März

18.00 Uhr, Eucharistiefeier St. Pelagiäberg

20. März

10.00 Uhr, ökum. Gottesdienst in Sitterdorf,

gleichzeitig Kinderfeier und Kinderhort;

anschliessend Suppe to go

26. März

09.00 Uhr, Rosenaktion im Pastoralraum

17.45 Uhr, Eucharistiefeier ital., Bischofszell

18.00 Uhr, Eucharistiefeier Hauptwil

27. März

09.00 Uhr, Eucharistiefeier port., Bischofszell

10.00 Uhr, Eucharistiefeier Sitterdorf

Kontakt

Pfarramt

Christoph Baumgartner

Tel. 071 422 23 01

christoph.baumgartner@pastoralraum-bischofsberg.ch

Pastoralraumsekretariat

Bea Vicentini

T 071 420 97 68

bea.vicentini@pastoralraum-bischofsberg.ch

KIKU – Kirche kunterbunt

Kirche Kunterbunt ist ein Angebot unseres Pastoralraums speziell für Kinder und Jugendliche im Schulalter. Im März stehen zwei Daten in der Agenda.

Tonschalen töpfeln, Mittwoch, 16. März, Angebot für 4. bis 6. Klässler

Osterhäsli backen: Mittwoch, 30. März, Angebot Kindergarten bis 3. Klasse

Genaue Infos finden sich auf unserer Homepage pastoralraum-bischofsberg.ch/events/

Wir freuen uns auf viele Anmeldungen!





Volksschulgemeinde

Besuchswoche Sekundarschule Bischofszell

In der Woche vom 14. bis 18. März 2022 laden die Lehrpersonen und Schulleitungen der Sekundarschulen Sandbänkli und Bruggfeld Eltern und die ganze Bevölkerung zu einem Besuch in ihre Unterrichtsräume ein.

In dieser Woche soll der Focus auf das Kerngeschäft der Schulen gerichtet werden. Alle Interessierten erhalten die Möglichkeit, die Sekundarschule Bischofszell mit ihren Hauptpersonen vor Ort zu besuchen. Der Unterricht wird in allen Fächern nach Stundenplan abgehalten. Zur Auflockerung und um Begegnungen und Gespräche zu ermöglichen sind in den beiden Schulzentren Kaffeecorner eingerichtet. Auch werden Ausstellungen zu aktuellen Themen gezeigt. Besondere Leckerbissen bilden die musikalischen Darbietungen der Schülerinnen und Schüler am Freitag nach der Pause in der Aula Sandbänkli und am Freitag um 14.00 Uhr im Bruggfeld mit dem exklusiven Auftritt der Schülerband.



Begegnungsapéro - Neuer Termin

In den vergangenen Jahren führte das Zentrum Bruggfeld am Donnerstag der Besuchswoche jeweils den Begegnungsapéro durch. Dieser findet in diesem Jahr erst im Juni statt. Da die Abgabetermine der Abschluss- und Projektarbeiten der 3. Klassen neu erst im Juni festgelegt sind, findet auch die Ausstellungswoche dieser

Arbeiten erst dann statt. Der traditionelle Begegnungsapéro wird neu in diese Woche eingebettet. Genauere Infos dazu folgen. Die Mitarbeitenden der Sekundarschule Bischofszell freuen sich auf möglichst viele Besucherinnen und Besucher während der Besuchswoche!

Martin Herzog
Schulleitung Bruggfeld

Projektmorgen in der Schule Nord

Am Dienstag, 18. Januar 2022, starteten alle Kinder aus dem Schulhaus Nord gemeinsam in den zweiten Projektmorgen zum Jahresthema Spielen, und zwar mit dem Lied «Mir spieled alli zämä».



Im Anschluss verbrachten gemischte Gruppen einen fröhlichen Bastelmorgen bei einer Lehrperson. Einmal mehr profitierten Kinder und Lehrpersonen von

den altersdurchmischten Gruppen; für die Bastelarbeiten brauchte es nämlich viel Geschick, und helfende Hände waren willkommen. Diese durften wir übrigens auch

von den Begleitpersonen in Anspruch nehmen – herzlichen Dank!

Jedes Kind gestaltete einen bunten Gummitwist und das Spiel «Römische Mühle». Natürlich wurden die Gummitwist-Verse auch fleissig trainiert und die Römische Mühle ausprobiert. Zwischendurch blieb viel Zeit zum draussen spielen.

Als Abschluss vergnügten sich alle zusammen auf der Wiese mit dem Spiel «Fruchtsalat». Ein gelungener Projektmorgen ging zu Ende. Als Andenken bleiben der bunte Gummitwist und die Römische Mühle, welche beide hoffentlich zu Hause weiter Verwendung finden.

Lehrpersonen aus
Kindergarten und Schule Nord



Suchen & Finden

Tiefgaragenplatz

Vermiete grosszügigen Tiefgaragenplatz an der Stockenerstrasse in Bischofszell.

Fr. 125.--/Monat.

Kontakt: Yvonne Sutter 079 281 06 04

Mobiliar günstig abzugeben

Diverse Wandschienen und Regalböden
Schülerpulte, Stühle, Tische, DVD, CD,
Kassetten, Regale, Listaschrank
Bibliothek Bischofszell, 079 5117066

Kommode

zu verschenken. Aus Massivholz beige
lackiert mit Marmorplatte. 2kl. und 2 gr.
Schubladen. Muss abgeholt werden.
familie.schildknecht@sunrise.ch

Sommerpneu auf LM-Felgen

4 Stk. billig abzugeben. Pneu: Uniroyal
155/70 R13T / Felge, Radanschluss 4/098
(sind von einem Fiat Seicento 1.1)
familie.schildknecht@sunrise.ch

Wohnung zu verkaufen

4 ½ Zi Garten-Eigentumswohnung, Brei-
tidörfliweg, in ruhiger und sonniger Lage,
Kontakt: Beni Bischof N: 076 293 28 89
E-Mail: bischof.beni@bluewin.ch

**Suchen & Finden ist die Rubrik, wo
sie kostenlos etwas verkaufen oder
nach etwas suchen können. E-Mail an
inserate@bischofszell.ch senden.**

Bei den Tannen

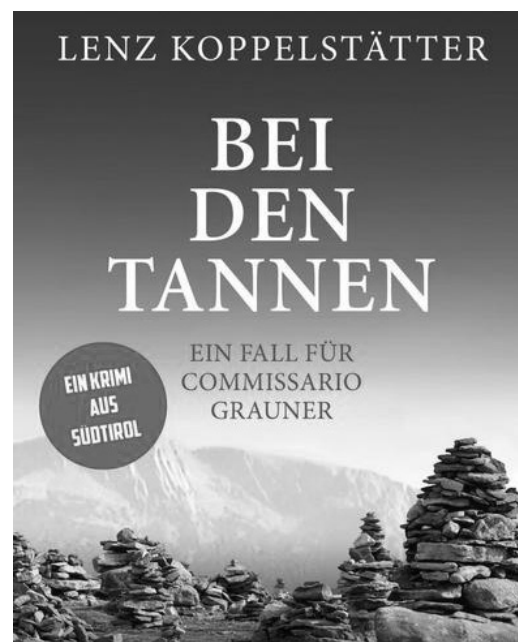
Von Lenz Koppelstätter – Buchtipp im Februar

Dieser Regionalkrimi führt uns in eine Ge-
gend, in der Sagen und Mythen zum Leben
gehören:

In einem weltberühmten In-Restaurant,
dem Tan, zuhinterst im Sarntal, kommt die
bekannte Gastrokritikerin Carla Manfredi
zu Tode. Für die Bewohner des Tales ist
klar, die Mörderin ist die Köchin und Be-
sitzerin des Gourmettempels, eine der drei
Jöchlerinnen. Denn wenn im Tal etwas
Schlimmes, etwas wirklich Schlimmes pas-
siert, dann ist in der Regel die Familie der
drei Schwestern daran schuld.

Commissario Johann Grauner

Die Aufklärung dieses mysteriösen To-
desfalles obliegt nun Commissario Jo-
hann Grauner und seinem Team. Grauner
ist neben seiner Arbeit als Polizist auch
Viechbauer. Der etwas kauzige Leiter der
Bozener Mordkommission hält wenig von
moderner Technik und liebt die Musik von
Gustav Mahler. Eigentlich wäre er viel lie-
ber bei seiner Familie und seinen Kühen,
als auf Verbrecherjagd zu gehen.
Lenz Koppelstätter ist im Südtirol geboren,
aufgewachsen und lebt auch wieder dort.
Wenn er keine Krimis schreibt, arbeitet er
als Journalist für GEO und Salon.
Es gelingt ihm sehr gut, die Atmosphäre
in diesem Tal, die alten, teilweise archai-
schen Mythen lebendig werden zu lassen.



Seine bildgewaltige Beschreibung der Ge-
gend und der Berge lassen die Leserin
eintauchen in die Kulisse der Südtiroler
Alpen. Die verschiedenen Handlungssträn-
ge führen nach einigen Umwegen zu einer
schlüssigen Aufklärung des Falles, in einer
Sprache, die sehr gut zur Szenerie passt.
Es ist der 7. Fall um Grauner, dennoch lässt
sich das Buch gut auch einzeln lesen.
Der aktuelle Buchtipp ist erhältlich bei Bü-
cher zum Turm oder ausleihbar in der Bi-
bliothek Bischofszell.

Elisabeth Geisser



Zwiegespräch unterm Rosenbogen

Mein lieber stacheliger Kollege, das ist unfair, Du frisst mir das ganze Futter weg. Das geht mich doch ein feuchter Kehricht an! Lass mich jetzt in Ruh!

Bild: Beni Bischof

Ältere Arbeitskräfte aktivieren

**Inspirierendes Stelldichein von Führungskräften aus Wirtschaft, Arbeitsintegration und Sozialwesen:
Am kommenden Mittwoch, 9. März, findet im Gewerbepark «Papieri» in Bischofzell das zweite Kompass
Forum für Wirtschaft und Arbeitsintegration statt**



Es startet um 17 Uhr mit einem Impulsreferat von Laufbahnberater Georg Weidmann zum Thema «Ältere Arbeitskräfte aktivieren». Die Herausforderungen und Veränderungen in der Wirtschaft und der Arbeitsintegration beleuchtet auch Daniel Wessner, Leiter des Thurgauer

Amts für Wirtschaft und Arbeit. In einem Podiumsgespräch wird das Tagungsthema unter der Leitung von Kompass-Präsident Roman Salzmann vertieft: Mit dabei sind Monika Laib, Unternehmerin und Kompass-Vorstandsmitglied, Regierungsrat Walter Schönholzer sowie Jérôme

Mügler, Direktor Industrie- und Handelskammer Thurgau. Der Anlass wird mit einem Apéro riche und auf Wunsch mit Führungen durch die Abteilungen von Kompass Arbeitsintegration abgerundet. Anmeldung zum Kompass Forum für Wirtschaft und Arbeitsintegration online auf www.vereinkompass.ch/forum oder über Telefon 071 424 00 30.

Roman Salzmann, salcom.biz

RICHTLINIEN FÜR LESERBRIEFE

Im Bischofzeller Marktplatz werden Leserbriefe nach folgenden Kriterien aufgenommen:

- Ein Leserbrief darf maximal 1'000 Zeichen (inkl. Leerzeichen, Titel und Autor) umfassen.
- Ein inhaltlicher Bezug zur Stadt Bischofzell muss gegeben sein.
- Ein Leserbrief wird nur mit Name und Wohnort des Autors publiziert (keine anonymen Leserbriefe).
- Aus Kapazitätsgründen können keine Leserbriefe publiziert werden, die im Zuge von Wahlen zu politischen Kandidaten Stellung beziehen.
- Von der Publikation ausgeschlossen sind Texte mit rechtswidrigen Inhalten, offensichtlichen Unwahrheiten, namentlich beleidigende, verleumdende, ruf- und geschäftsschädigende, pornografische, rassistische, aber auch rechts- wie linksradikale Äusserungen sowie Aufforderungen zu Gewalt oder sonstigen Straftaten.
- Die Redaktion ist nicht verpflichtet, einen Leserbrief abzudrucken.

Anzeige

Das ist Ihre neue Adresse für #Terrassenglück
Wir sind umgezogen.



**Storen
Almeida GmbH**

Storen- Terrassendächer - Glasoasen

Sulgerstrasse 29 9220 Bischofzell

www.storen-almeida.ch info@storen-almeida.ch

tel. 071 420 98 04



BAHNHOF-TAXI
076 588 33 07
für Sie unterwegs!
 in Bischofszell



FLEISCHMANN
 I M M O B I L I E N



Sie möchten Ihre Liegenschaft verkaufen? Gerne unterstütze ich Sie professionell und erfolgreich mit meinen Erfahrungen und Kenntnissen.

Silvan Hengartner
 Region Bischofszell

Fleischmann Immobilien AG
 Telefon 071 626 51 51 info@fleischmann.ch www.fleischmann.ch

Jedes Internet-Abo 34.–/Monat!

Jetzt profitieren: quickline.ch/internet



TELEKABEL
 BISCHOFZELL AG

QUICKLINE

Wir sind stark bei ...



individuellen Wünschen

Neubau / Anbau / Umbau

Reparaturen aller Marken

- Wintergarten
- Sitzplatzüberdachungen / Balkone
- Sonnenschutz / Markisen / Rollläden
- Verbundraffstoren
- Aluminiumfensterläden (Eigenproduktion)
- Vordächer / Windschutz
- Treppen / Geländer
- Aluminium- und Stahltüren

Planen Sie über die Wintermonate, um im Frühling/Sommer Ihr Projekt geniessen zu können.



DÖRIG
METALLBAU AG
9205 WALDKIRCH

Rufen Sie uns an
071 434 60 20

Tel. 071 434 60 20
 St.Pelagibergstr. 20
doerigmetallbau.ch

